電波女と青春男

2

原作†入間人間
作画†山根真人
キャラクターデザイン†ブリキ

電撃コミックス

電波女と青春男2

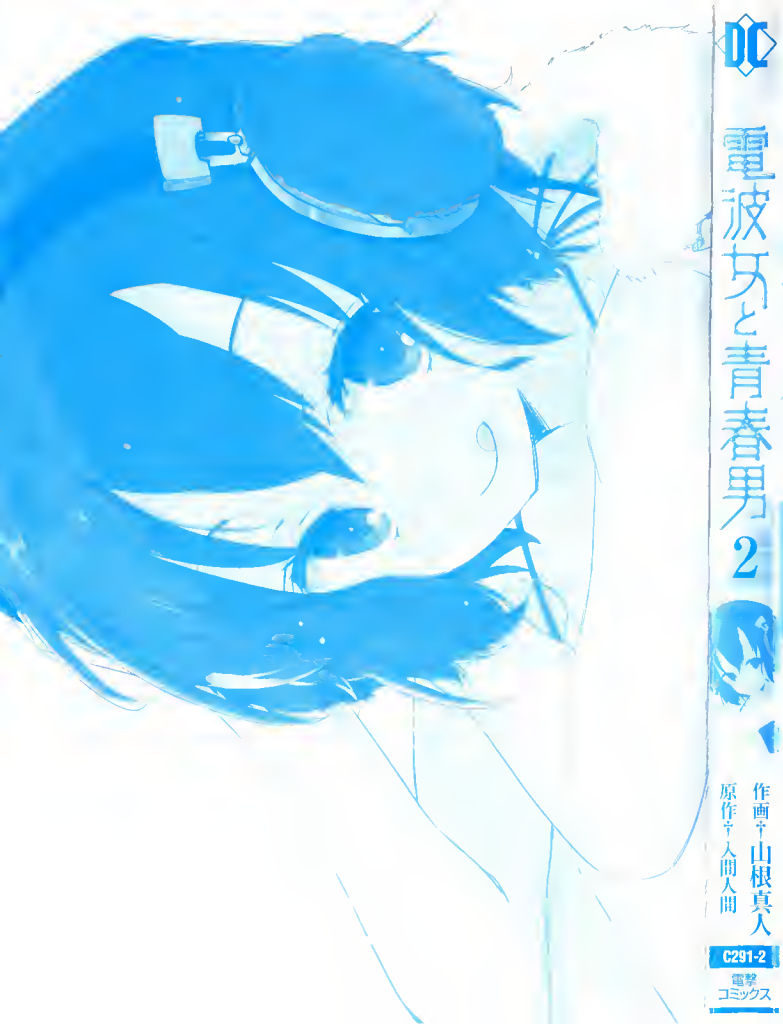
作画†山根真人
原作†入間人間

C291-2

9784048864589
1929979005702

ISBN978-4-04-886458-9
C9979 ¥570E

ASCII MEDIA WORKS
発行●アスキー・メディアワークス
定価：本体570円 ※消費税が別に加算されます
雑誌 49064-70



電波女と青春男

電波女と青春男 2

作画：山根真人
原作：入間人間

C291-2
電撃コミックス

電波女と青春男
2
原作†入間人間
作画†山根真人
キャラクターデザイン†ブリキ

原作†
入間入間
作画†
山根真人
キャラクターデザイン†
ブリキ

CONTENTS

Chapter 9: The Ground-Crawling Girl's Moment of Wonder P003

Chapter 10: City of Aliens P031

Chapter 11: Thanksgiving Melancholy ① P063

Chapter 12: Thanksgiving Melancholy ② P089

Chapter 13: Ryu[ko](<- This part is important)-san's What Can You Say P115

Chapter 14: Someone's Special Day to Remember ① P141

Chapter 15: Someone's Special Day to Remember ② P167

DENPA ONNA TO SEISHUN OTOKO

電波女と青春男

Chapter 9: The Ground-Crawling Girl's Moment of Wonder

HEY!
E.T.!
I MEAN YOU, E.T.!
Mofu?
SFX: PAT PAT
WE'RE HEADING OUT.
バーン
バーン
GET IN THE BASKET.
Isn't that how you like it?
……

OH-SO-STUBBORN.
DON'T YOU REMEMBER WHAT I SAID BEFORE?
YOU'RE TO BECOME AN EARTHLING!
BUT IF WE CAN'T.
WE'RE GOING TO GO FLYING THROUGH THE SKY TOGETHER.

IF YOU REALLY CAN FLY, YOU CAN JUST RETURN TO SPACE.
Then-and there!
IT'S TIME FOR YOU TO SHOW ME WHAT YOU'RE MADE OF.

IF YOU REALLY STILL WANT TO BLAME
LOSING THAT HALF A YEAR ON ALIENS.
ギュッ

SFX: SQUEEZE

SFX: SAAAA
SFX: GULP

SFX: CLACK CLACK
HUH?
HAH
HAH
WHAT'S GOING ON?
I FIXED IT! SO WHY CAN'T I GET TO A DECENT SPEED!?
Stupid piece of scrap!
ALL SFX: CLACK

AT THE BOTTOM OF THE HILL, THE ROAD SLOPES BACK UP TO JOIN THE ROAD THAT FOLLOWS THE OCEAN.
A NATURAL JUMPING POINT. I'VE FIGURED OUT THAT IF I CAN GET ENOUGH SPEED, WE SHOULD BE ABLE TO FLY OVER THE GUARD RAIL.
HAH
HAH
Here we go!
Crash!
BUT AT THIS RATE, WE WON'T GET ENOUGH SPEED, AND WE'LL JUST SLAM INTO IT...
IN THE WORST CASE SCENARIO, IT'LL ONLY BE ERIO FLYING INTO THE OCEAN. THAT'D BE THE BAD ENDING.
.....
C'MON. ARE YOU IGNORING ME!?
HEY, MISS "I THINK I'M AN ALIEN"!
WE NEED SOME OF THAT MAGIC OF YOURS TO SPEED US UP!

SFX: WHOOSH
SFX: GASHINK GASHINK
FULL SPEED AHEAD!
SFX: SQUEEZE
SFX: GASHINK
YOU'RE JUST UNBELIEVABLE.
SFX: SHHHH
HUH?
SFX: SHHHHHHHHHH
HEY! WE'RE GETTING SOME REAL SPEED NOW!
HUUUUH?

I WON'T BE ABLE TO STOP IF WE GO DOWN THE HILL LIKE THIS!
THIS ISN'T GOOD...
WE'RE REALLY MOVING! I CAN ALREADY SEE THE OCEAN...
UH... UH-OH.
THE TRUTH IS...
WE WERE SUPPOSED TO RUSH DOWN TO THE CLIFF AT FULL SPEED
Kyaaah.
AND RIGHT WHEN ERIO GOT SCARED, I WAS GOING TO BRING US TO A QUICK STOP.
THIS WAS ONLY SUPPOSED TO BE A GAME OF CHICKEN.
WE WOULD THEN IMMEDIATELY RETURN HOME, AND I WAS GOING TO ISSUE A CERTIFICATE PROCLAIMING HER TO BE AN EARTH-LING.
You are an earthling. Not an alien.
Well, that was the plan, anyway.

スカッ
THE BRAKES!
SFX: CLICK
WE'RE COMING UP ON THE DOWNHILL SLOPE.
WHAT?
スカッ
スカッ
SFX: CLICK CLICK
SFX: WHOOOOM
NOT GOOD... THEY'RE BROKEN!
I FORGOT TO WORK ON THE BRAKES!

STOP STOP STOP STOP!
SFX: KAHHHHHHRR
AAAAARGH!!!
PLEASE, TIME!
JUST STOP!
SFX: THUMP
SFX: ROAAAAR
!?
SFX: ROOOOOAR
PLEASE STOOOOOOP!

I-
-ily!
nn...
-y
SFX: CLACK CLACK
THIS IS IT!
THIS IS IIIIT!
THIS IS IT!

I CAAAAAN ...T!
FLYYYYY!!
THERE'S NO GOING BACK NOW! AAARGH!!
SFX: ROOOAR

AHAH
AHAAHAAHAAAH
WE'RE FLYING!
WE'RE REALLY FLYING!
WE'RE FLYING!
SFX: AAAAGH
WE'RE FAAAALLINGG!!

ゴボボボボボ
ブク ブク
SFX: BLOOP BLOOP
SFX: GURGLE
ドボ
SFX: SPLOOOSH
SFX: GASP
SFX: SPLOOSH
SFX: GURGLE GURGLE
HAA!
ゴボ
ガボ
じた
ばた
SFX: WRIGGLE WRIGGLE

SFX: STING

HOW'DYA YOU LIKE THE TASTE OF THE EARTH'S OCEAN WATER?
IT'S TOO SALTY. YOU ARE NOT PAYING ENOUGH OF YOUR ATTENTION TO YOUR DUTIES.
HEY, MISS "WOULD-BE ALIEN"!
SFX: RISE
SO MUCH FOR FLYING.
WE DIDN'T MAKE IT TO ENO ISLAND, LET ALONE SPACE!
THIS WAS THE RESULT OF THE ACTIONS OF MY PARTNER!
This has no relation to me!
SFX: FLOAT FLOAT
SFX: PADDLE PADDLE
Ahaha!
A FAILURE IS A FAILURE. IT DOESN'T MATTER IF YOU TRY TO PIN IT ON ME.
……
SFX: SQUEEZE

WHAT WAS THE POINT OF YOU DOING THIS, COUSIN?
ABOUT?
SFX: SHAAAA
WHAT WAS...
THIS ABOUT?
WELL...
...
SFX: SHAAAA
OF COURSE.
YOU'RE SAYING I MUST HAVE HAD SOME KIND OF REASON OR MOTIVE?

HUH?
FRIENDSHIP!
ぎゅっ
SFX: SQUEEZE
BLEH.
SOUNDS LIKE A BUNCH OF HOT AIR.
ISN'T EVERYONE GETTING ALONG THE HUMAN IDEAL?
IT WOULDN'T BE FOOLISH AIMING FOR THIS IDEAL TOGETHER.
THIS ISN'T JUST HOT AIR. I'M GOING TO BE LIVING IN YOUR HOME FOR A WHILE.
OF COURSE I'D WANT TO BECOME YOUR FRIEND TO MAKE THINGS EASIER.
……

DESPITE THAT, YOU'RE TELLING ME THAT I HAVE TO
I'M AN ALIEN, SO I SHOULD HAVE BEEN ABLE TO FLY!
SFX: BAF
I'M NOT ABOUT TO BECOME FRIENDS WITH YOU!
AC-KNOWL-EDGE THAT I'M AN EARTH-LING!
NO, WE MUST HAVE FLOWN! EVEN IF IT WAS A LITTLE! 3 MILES, MAYBE!
YOU REALLY HURT ME!
NO... I ALREADY KNOW!
WHY?
I ALREADY KNEW I COULDN'T TELL HER, "SERVES YOU RIGHT!" WITHOUT BECOMING THE BAD GUY.
IT'S SIMPLE.

I DON'T THINK THERE IS ANY RELATIONSHIP BETWEEN PEOPLE WHERE THEY DON'T HURT EACH OTHER SOMETIMES.
…
WHAT ARE YOU SAYING?
Your triumphant face alone is a grave violation of multiple intergalactic space treaties.
はい？
THANKS TO YOU, COUSIN, THE BASIS OF ALL INTERGALACTIC RELATIONS HAVE BEEN RUINED.
SFX: TURN
WE'D NEVER REALLY MET EACH OTHER.
BEFORE TODAY.
I BELIEVE THIS IS OUR REAL FIRST TIME.

I WANT TO BECOME FRIENDS WITH THE PRETTY GIRL WHO'S RETURNED BACK TO EARTH.
IF YOU'RE STILL BOTHERED BY HOW YOU DON'T HAVE ANY MEMORIES, WELL... I DON'T MIND HEARING YOU SORT THROUGH SOME OF YOUR FEELINGS.
THAT WAS THE POINT OF TODAY'S BIT OF FUN.
Remember that.

AH...
ポチャッ
SFX: SPLISH
UH...
WHAT?
I BELIEVE NEW ACQUAINTANCES USUALLY BEGIN BY INTRODUCING THEMSELVES.

ポロ
TOU...
WA...
I...
I'M...
ポロ
SFX: GLIDE
SFX: DRIP DRIP
HEY,
EARTHLING!
E...
Yeh!
WHAT
IS YOUR
NAME!?

ALL RIGHT!
I'M NIWA MAKOTO!
TOUWA ERIO!
TOUWA... ERI...
ERI... O...
NICE TO MEET'CHA!

電波女と青春男

Village Idiot Scanlations

DENPA ONNA TO SEISHUN OTOKO

STORY: IRUMA HITOMA
ART: YAMANE MASATO

VOLUME 2
CHAPTER 9

原作 † 人間人間

作画 † 山根真人

キャラクターデザイン † ブリキ

RAW PROVIDER: VISCANS
TRANSLATOR: PIZZACH
CLEANERS: HELELEO, HITOKIRI
PROOFREADER: TSUNTSUN
TYPESETTER: ZERODG
QUALITY CHECKERS: PIZZA, TSUN

#viscans@irc.irchighway.net http://vi-scans.com/

For the best quality and viewing experience, we recommend Batoto.net

color: powha

Our Hosting Policy:

1. Do not alter or remove pages from this release, that includes adding watermarks or footers.
2. We have a 2 day waiting period for hosting our releases with 1 exception: Batotonet does not have any type of waiting period as they serve as our official online reader.

COME JOIN US!!

VILLAGE IDIOT SCANLATIONS

WE NEED YOUR HELP!

RIGHT NOW, WE ARE LOOKING FOR AT LEAST 1 TRANSLATOR, 1 CLEANER, AND 1 TYPESETTER. A SHORT LIST OF OUR PROJECTS THAT NEED STAFF ARE:

LET'S LAGOON
FAMILY COMPO
GO! TENBA CHEERLEADERS
PUMPKIN SCISSORS
RULER OF THE LAND
SING YESTERDAY FOR ME
AND A FEW MORE...

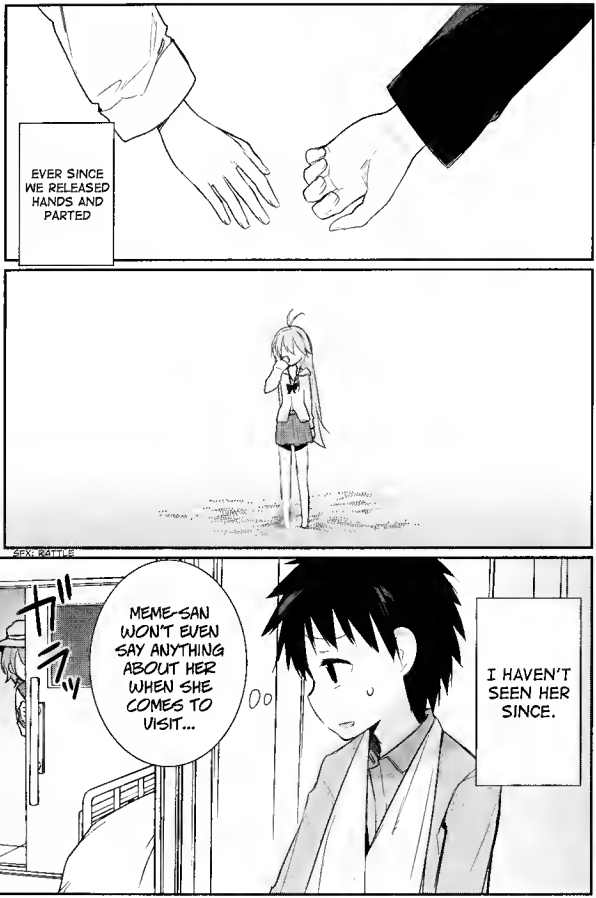
MOST OF OUR PROJECTS NEED 1 OR 2 MORE STAFF MEMBERS PER SERIES TO SPEED THEM UP, SO IF YOU THINK YOUR FAVORITE PROJECT ISN'T BEING RELEASED FAST ENOUGH, PLEASE APPLY.

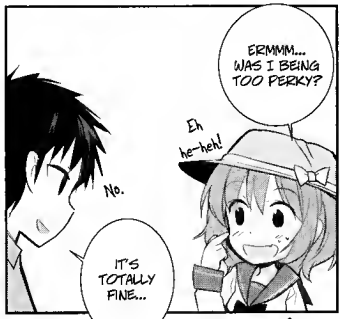
BROUGHT TO YOU BY VILLAGE IDIOT! PLEASE SUPPORT THE PUBLISHERS AND AUTHORS BY PURCHASING THE ORIGINAL SERIES. WE HAVE A 2 DAY WAITING POLICY. IF THIS A NEW RELEASE AND YOU GOT THIS RELEASE FROM SOME WHERE OTHER THAN US THEN THAT SITE IS VIOLATING OUR HOSTING POLICY! PLEASE DO NOT SUPPORT THEM!
THIS IS THE 2ND PAGE IN THE CHAPTER!

#viscans@irc.irchighway.net http://vi-scans.com/

Chapter 10: City of Aliens
市民病院
IN EXCHANGE FOR GAINING 5 YOUTH POINTS...
SEXY IT'S DRIVING ME CRAZY
うずっ
うずっ
I WANT TO SCRATCH IT, BUT I CAN'T.
I WAS STUCK IN THE HOSPITAL FOR 2 WEEKS.
AFTER WE FELL INTO THE OCEAN...
.....

AND THEN WENT LOOKING FOR A HOUSE WHERE WE COULD CALL FOR AN AMBULANCE.
WE SOMEHOW MADE IT TO THE BEACH
I DRAGGED ERIO ALONG WITH MY LEFT ARM.
LUCKILY, SHE WAS UNINJURED, BUT SHE HAS BEEN SPEECHLESS EVER SINCE I PULLED HER OUT OF THE WATER.


EVER SINCE WE RELEASED HANDS AND PARTED
SFX: RATTLE
ガラッ
MEME-SAN WON'T EVEN SAY ANYTHING ABOUT HER WHEN SHE COMES TO VISIT...
I HAVEN'T SEEN HER SINCE.


ERMMM... WAS I BEING TOO PERKY?
Eh he-heh!
No.
IT'S TOTALLY FINE...

BUT WHY ARE YOU WEARING A HAT?

MAKO-CHAN, G'MOOORNING!

SFX: SQUEEZE
I TRIED TO FIX IT UP IN THE HOSPITAL BATHROOM, BUT...
IT JUST WOULDN'T DO ANYTHING.
Ahaha. Well...
THE WIND WAS WOOOOSHING ALL AROUND, AND THEN MY HAT STOMPED IT ALL DOWN FLAT.
MY HAIR IS SO HORRIBLE RIGHT NOW... IT'S JUST EMBARRASSING.
SFX: GRIN
GOOD.
DO I LOOK ODD WITH IT ON?
NO! IT LOOKS GOOD ON YOU!
PU
We have tests coming up, after all.
I brought copies of the notes from school.
Thank you.
WOW...

SHE'S CUTE.
Ah!
CU-WHAT ...?
CUU-CUU-?
CUUUTE?
I'M NOT THAT AT ALL!
SFX: BUSH
SFX: THUMP
I'M JUST A PLAIN-LOOKING GIRL.
I'VE... I'VE ALWAYS BEEN DUMPED!

THIS IS AWK-WARD...
UM...
I WAS WONDER-ING...
.....
JUMPING INTO THE OCEAN LIKE THAT...
YOU COULDN'T HAVE BEEN PLANNING...
TO KILL YOURSELF, RIGHT?
NEWS OF WHAT I DID IS ALREADY GETTING AROUND...
NO.
THAT WASN'T IT AT ALL.

THOUGH WHEN I STARTED TO FALL, I KNEW VERY WELL THAT IT COULD'VE BEEN THE END.
YOU CAN'T DIE! YOU JUST CAN'T!
I PEDALED WITH ALL MY MIGHT
SO I COULD FLY THROUGH THE AIR AND LIVE.
SFX: SQUEEZE
YOU SEE...
I'M SURE IT WOULD MAKE EVERY-ONE SAD...
MOST OF ALL, YOU CAN'T JUST BRUSH OFF HOW OTHER PEOPLE FEEL, THINKING THEY JUST DON'T HAVE TO WATCH...
SFX: NU
Niwa-kun, the whole school would be in tears!
It's Ryuushi, y'know!
RYUUSHI-SAN, THAT WOULD MAKE YOU SAD TOO, WOULDN'T IT?
OF COURSE IT WOULD!
...YOU'RE RIGHT.

どーん!
SFX: THUMP!
HEY, TRANSFER STUDENT!
HAVE YOU BEEN BORED LYING AROUND?
NASUGAWA-SAN HAS ARRIVED!
...
What?
YOU DON'T GET IT?
NASU IS EGGPLANT IN JAPANESE. IT ALSO HAPPENS TO SOUND LIKE WORD NURSE, SO ?...
STOP!
YOU DON'T NEED TO EXPLAIN IT!

MAEKAWA-SAN...
I DIDN'T KNOW YOU WERE THAT KIND OF CHARACTER.
YEP.
ANYWAY, MAEKAWA-SAN...
AND WHAT IF I WAS HERE FOR SOMETHING MORE?
HRM HRMMMMMMM
DID YOU COME TO CHECK UP ON NIWA-KUN?
SFX: RUUMBLE
SFX: STARTLE
ゴゴゴゴゴ
JUST WHEN DID YOU TWO GET SO CLOSE, NYA?
ビクッ
WHEN?
I SUP-POSE

YAAAA!!
SFX: @YAAAASU
CH...
SFX: DASH
SFX: SHAKE SHAKE
IT WAS SINCE THE TRANSFER STUDENT AND I SPENT THE NIGHT TOGETHER.
NIGHT!? WHAT NIGHT!?
HEY! WAIT A...
NIWA-KUN, YOU ECCHI-SKETCH!
SFX: SWRK SWRK
HO-HOOO!
Her love meter seems to be rising pretty quickly...
YOU JUST MADE HER RUN OFF LIKE THAT. DO SOMETHING!
Hey, you!
SFX: RUSTLE RUSTLE
I FIGURE IF YOU ADD UP ALL THE TIMES WE MET UP AT NIGHT, IT WOULD ALL AMOUNT TO AROUND A FULL EVENING.
THE SUM OF THE PIECES DOESN'T MAKE A WHOLE!
THINK ABOUT IT.
SFX: SKIRTCH

SFX: GASP
SFX: ZIIIIP
YOUR HOSPITALIZED LIFE FILLED WITH BOREDOM AND DECADENCE...
MUST BE A BREATH OF FRESH AIR, EH?
MORE LIKE A WINDSTORM.
.....
TRANSFER STUDENT...
I HEARD YOU THREW YOURSELF INTO THE OCEAN?

SFX: SLIP
スッ
HUH?
OH, REALLY?
I JUST FELL BECAUSE I DIDN'T HAVE ENOUGH POWER.
NO, WELL...
I WAS ACTUALLY PLANNING ON FLYING THROUGH THE SKY.
SFX: SLIPS
ずいっ
WHAT'RE YOU...
TELL TOUWA FOR ME.
WE SHOULD DRESS UP IN SOME GREY ALIEN COSTUMES TOGETHER SOMETIME.
JUST MAYBE.
フッ
...
SO THE JIG IS UP?

ANYWAY, WILL DO.
ONCE I'M OUTTA HERE, I'LL TELL HER.
SO YOU WEREN'T ABLE TO...
MAKE IT OUT INTO SPACE...
SFX: CLAP
SFX: PINPON PINPON
THAT'S IT!
THIS MIGHT SEEM OUT OF THE BLUE,
BUT HOW WOULD YOU LIKE TO GO TO THE BEACH TOGETHER THIS SUMMER?

THE BEACH...
IS OUT OF THE QUESTION!
SFX: SWISH
ウィーン
SFX: TWEEEEET
OUT OF THE QUES-TION?
Oooh YOU SAYING I CAN'T TAKE THE TRANSFER-STUDENT TO THE BEACH?
THIS HAS NOTHING TO DO WITH NIWA-KUN!
IT'S THE BEACH! THE BEACH! THAT IS SO... THIS IS HOW IMPURE RELATIONS BEGIN!
SFX: SMIRK
YOU'RE PUTTING THE TRANSFER STUDENT INTO AN AWKWARD SITUATION.
HAVE YOU BEEN DOING SOME-THING SO... SO PERV-MANTIC!?
WHAT? YOU DIDN'T KNOW?

Tou...
wa wa...
HEY! I THOUGHT THAT WAS SUPPOSED TO BE A SECRET.
SFX: CRACK
THE TRANSFER-STUDENT IS TOUWA'S COUSIN...
WELL, IT'S NOT A LIE, SO I'M NOT GOING TO TRY TO DENY IT.
THAT'S RIGHT.
WE ACTUALLY LIVE TOGETHER.
WHAT DID YOU SAY!?

SFX: SCREECH
キキッ
MY DISCHARGE FINALLY CAME
SFX: RATTLE
ナリ
THIS IS A HOSPITAL! KEEP IT DOWN!
NOPE, I WAS JUST ADLIBBING IT.
HEY! I THOUGHT YOU KNEW, MAE-KAWA-SAN?
MY BOISTEROUS LIFE IN THE HOSPITAL WAS SOON OVER.
SFX: VROOOOOO
ブロロロ
I WAS TO RETURN TO THAT HOUSE ALL ALONE WITH NO ONE TO ESCORT ME...
SFX: RATTLE
I'M HOME...
ガララ
...TO THE HOME WHERE THE FORMER-ALIEN RESIDES.

SFX: SHUUN
So no one's around...
.....
Makoto-kun welcome home!
Make sure to have at the cake in the fridge soon. I think it might go bad.
What's this?
?
When the heck did you buy it?
Go bad?
OR SO I THOUGHT ...
THOUGH I AM A BIT HUNGRY. I MIGHT JUST HAVE TO TAKE HER ADVICE AND HAVE A BITE OR TWO.
SFX: CLICK

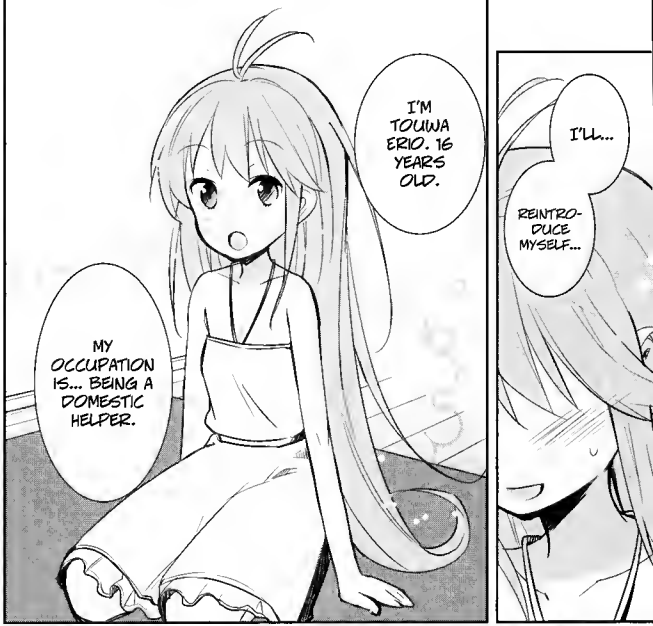
SEXI SHIVER SHIVER
SHRIEEEK!!
AHH... MAKO-KUN...
ガチ ガチ
WEL-COME... BACK...
WHAT THE HECK ARE YOU DOING!?
Eh-he-heh
I WAS JUST CATCHING A COOL BREEZE.

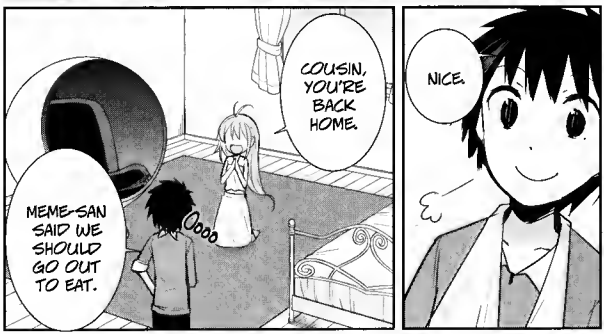
KIDS NORMALLY WOULDN'T TRY SOMETHING LIKE THAT, GOOD OR BAD!
And who the hell are you telling that to, anyway?
ALL THE GOOD CHILDREN OUT THERE SHOULDN'T TRY TO COPY ME, OKAY? ♡
SFX: GRRRR
AH!
WHAT DO YOU DO, ANYWAY?
AREN'T YOU SUPPOSED TO BE AT WORK?
I HAVE TODAY OFF! ♡
THAT'S A SECRET! ♡
OKAY...
AND SO...
THE FRIDGE IS EMPTY, SO HOW ABOUT WE GO OUT TO EAT?
THIS IS YOUR INCARCERATION DISCHARGE PARTY, MAKO-KUN!
YOU MAKE IT SOUND LIKE I WAS LET OUT OF PRISON.

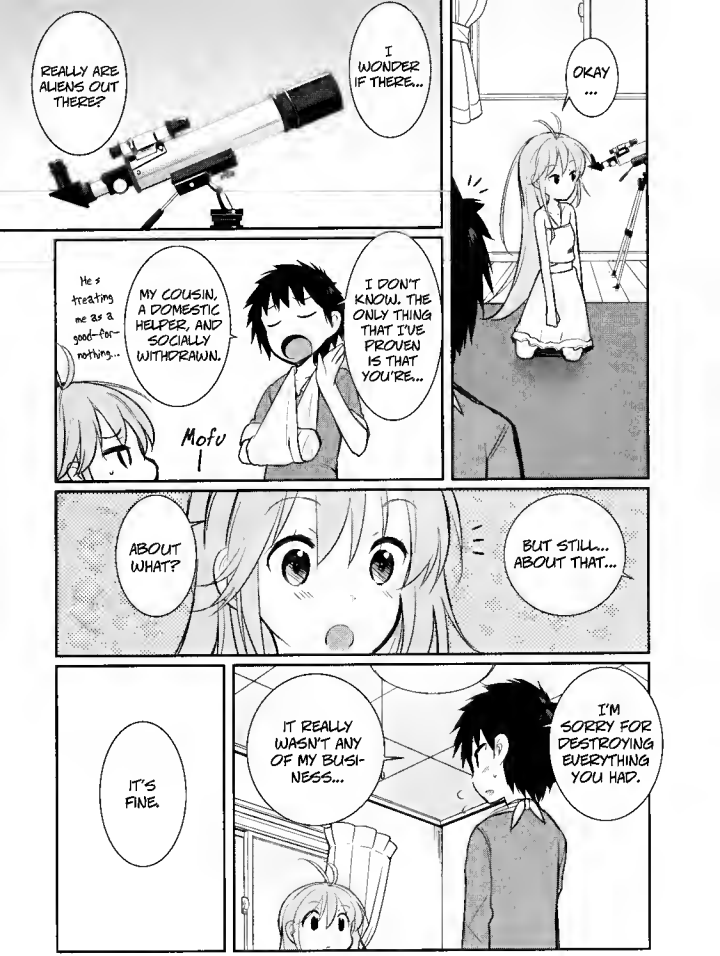
YOU THINK YOU COULD CALL ERIO DOWN?
She's upstairs.
YOU WANT ME TO?
YES!
THAT IS YOUR JOB, MAKO-KUN ...
IN THIS HOUSE. ♡
O...
OKAY...

SFX: TMP TMP
トン
トン
...
HEY
I'M COMING IN.
コンコン
SFX: KNOCK KNOCK
SHE TOOK NOT BEING ABLE TO FLY...
I WONDER HOW...
SFX: RATTLE
ガラ

SFX: JUMP
MOFU!!
...I'M HOME!
.....
NNMM...
もそ
もそ
Mofu
IT...
IT APPEARED...
DON'T TREAT ME LIKE SOME RANDOM ENCOUNTER.
I'm the one who needs you to appear! Outta the futon!
SFX: CREEP CREEP
...IS YOUR ARM BETTER?
もそ
SFX: CREEP
...I'M SORRY.
もそ
BESIDES THE HORRIBLE ITCHING, YEAH.
SFX: CREEP CREEP
もそ


I'M TOUWA ERIO. 16 YEARS OLD.
MY OCCUPATION IS... BEING A DOMESTIC HELPER.
I'LL... REINTRO-DUCE MYSELF...

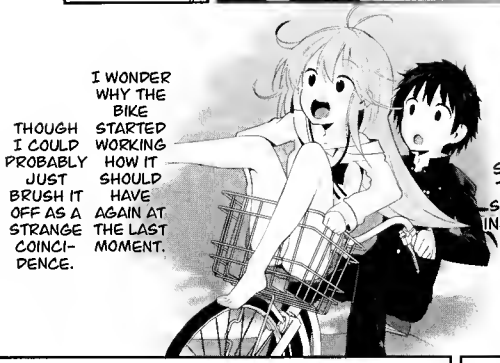

COUSIN, YOU'RE BACK HOME.
MEME-SAN SAID WE SHOULD GO OUT TO EAT.
Oooo
NICE.


REALLY ARE ALIENS OUT THERE?
I WONDER IF THERE...
OKAY ...
He's treating me as a good-for-nothing...
MY COUSIN, A DOMESTIC HELPER, AND SOCIALLY WITHDRAWN.
Mofu
I DON'T KNOW. THE ONLY THING THAT I'VE PROVEN IS THAT YOU'RE...
ABOUT WHAT?
BUT STILL... ABOUT THAT...
IT'S FINE.
IT REALLY WASN'T ANY OF MY BUSINESS...
I'M SORRY FOR DESTROYING EVERYTHING YOU HAD.

I DON'T THINK THAT YOU WERE WRONG, COUSIN.
THOUGH I AM STILL A BIT SCARED ABOUT HAVING LOST MY MEMO-RIES.
BUT THANKS TO YOU, I WAS ABLE TO FLY JUST A LITTLE BIT!
スッ
EFX: SLIP
?
スッ
THAT'S WHY I'M GOING TO GIVE YOU THIS AS THANKS.
SO SOFT…

I'M WONDERING THE SAME THING!!
WHAT ARE YOU DOING?
SFX: FWIP
hiah
COUSIN, YOU WERE PREVIOUSLY ASKING FOR A GIRL'S PANTIES FROM MY MOTHER.
YOU WERE LISTENING TO THAT!?
TEXT: NAAAA
A-
ANYWAY!
LET'S GET SOMETHING TO EAT.
IT'S FOOD TIME!

HM
SFX: TINK TINK
I SHOULDN'T HAVE QUIT SCHOOL.
YEAH. IT HELPS FOR FINDING WORK.
NO. THAT'S NOT WHAT I MEAN.
SFX: HUM HUM
I THINK IT WOULD BE FUN GOING TO SCHOOL WITH YOU, COUSIN.
SFX: BLUSH


WHEN WE FLEW THROUGH THE SKY THAT DAY
THE SPEED OF THE BIKE SUDDENLY INCREASED.
I WONDER WHY THE BIKE STARTED WORKING HOW IT SHOULD HAVE AGAIN AT THE LAST MOMENT.
THOUGH I COULD PROBABLY JUST BRUSH IT OFF AS A STRANGE COINCI-DENCE.

TOUWA ERIO IS AN EARTHLING.

SHE ISN'T A MODIFIED HUMAN BEING OR ANYTHING OF THE SORT. SHE JUST LOST SOME OF HER MEMORIES.

HOWEVER... I WONDER IF SHE MIGHT JUST REALLY BE LOVED AS THE ALIEN PROTECTOR OF THIS TOWN.

HERE
WHAT ABOUT ERIO?
You know that I'm injured...
THAT'S RIGHT!
MAKO-KUN, YOU'RE THE DRIVER!
I'm going to take the luggage seat!
.....
YOU WANT ALL 3 OF US TO RIDE THE BIKE?
WE'LL BE HARMONIOUS AS PARENT AND CHILD.
SFX: GHAAA
NO, THE BIKE WON'T BE FLYING THROUGH THE SKY TODAY EITHER.
FIGHT!
AAARGH. I REALLY DO HATE GRAVITY.
MEEE TOO!
IT WILL JUST BE TRANSPORTING US NON-ALIENS SOMEWHERE ELSE ON THIS EARTH.
ふら
ふら
SFX: WAVER WAVER

電波女と青春男

Village Idiot Scanlations

DENPA ONNA TO SEISHUN OTOKO

STORY: IRUMA HITOMA
ART: YAMANE MASATO

VOLUME 2
CHAPTER 10

原作：人間人間

作画：山根真人

キャラクターデザイン：ブリキ

RAW PROVIDER: VISCANS
TRANSLATOR: PIZZACH
CLEANER: KIMSTA
PROOFREADER: TSUNITSUN
TYPESETTER: ZERODG
QUALITY CHECKERS: PIZZA, TSUN

4 YEARS OF

viscans

village idiot scanlations

THANKS FOR THE SUPPORT

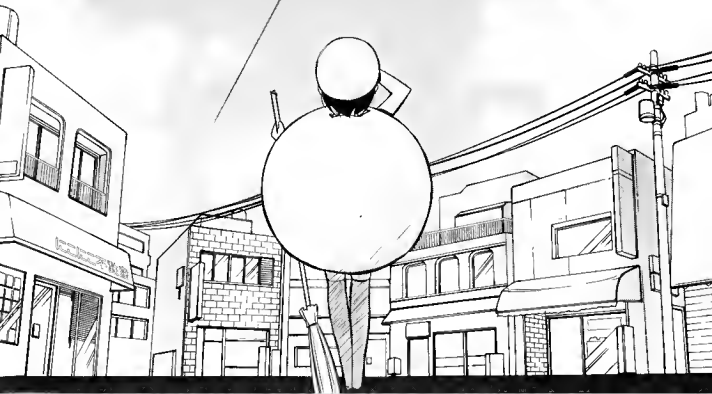
Founders: Satoshi, Oren, Liquidflux

Admins: Elcausa, Heleleo, Klauz Miene, Noah, ZeroDC

Active Members: Einlander, Linksys, Pizzach, TsunTsun, Ignis, Chie, Dveth, Hige, Hika, Thony, Kevadu, Raukcaran, Aryev, Phiiosophaster, Psi, Revan, runbyflying, powha, abcd9146, Purr-Nyan, lalicarolina, Hinokai, NorthFI, Sora, Gaashi, Aurega, laika, Aurion, Major Shiznick, anatakado, JJJJJJJ, wilcoxii, TUM, a_kimsta, cloud04, Shuzenkai, Kelp the Great, Squall

HEY, TRANSFER STUDENT... AND...TOUWA? COME ON IN!
OH?
YOU'RE WONDERING WHAT I'M DOING? THIS IS MY PART-TIME JOB!
I'm dressed as Violet-chan, one of the tri-color dumplings.
WELL, WHAT DO YOU NEED?
A PRES-ENT?
御生菓子
THANK YOU FOR YOUR BUSINESS!
WELL...
Might be time for some tidying up

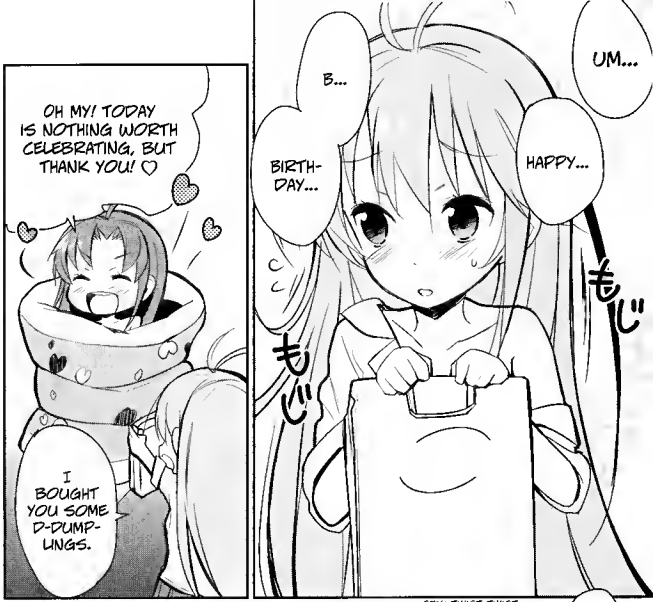
Chapter 11: Thanksgiving Melancholy ①



I'M H...
SXF: RATTLE
...OME?
MOF...
SFX: SHAKE SHAKE
SFX: DA-DUM
DO YOU HAVE A TWIN OR SOMETHING?
I NEVER SEPARATED.
ぼん
ぼん
ALRIGHT THEN.
HUH? WHY DO I HAVE THIS FEELING OF DEJA VU?
ドン
ドン

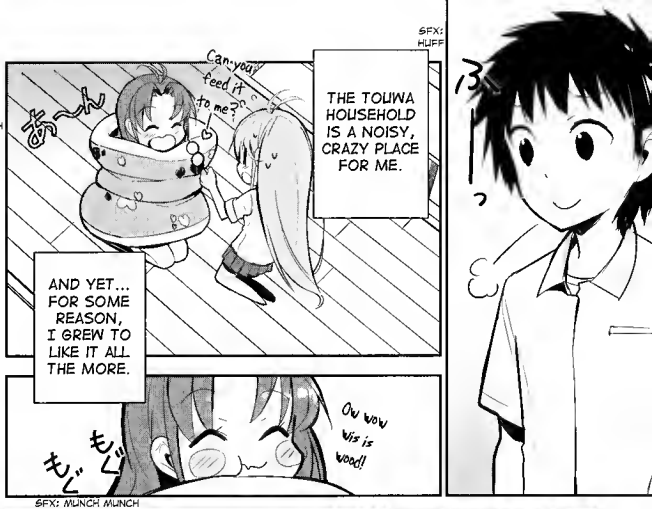
SFX: TWITCH
ピクッ
THOUGH THE PLACE ISN'T DIRTY, IT IS A LITTLE CRAMPED.
IGNORED
WELL, COME ON IN!
SFX: SFX: NYUH
SFX: STEP STEP
SFX: JUMP
KYAAAH!
KYUUH!
SFX: PATA-PATAPATA
KYOH!
SFX: WHOOMP
I... JUST TURNED 40.
UUUUUUGH...

SFX: TURN
ぷぃっ
UNLESS YOU CALL ME HONEY, YOU'RE NOT GETTING A RESPONSE.
How annoying...
UH...
MEME-SAN?
ぐっすん
およよっ
TEXT: GUSSUN OYOYO
WELL THEN,
HONEY.
Big-bro
YOUR HEART ISN'T IN IT!
……
OKAY... HON-EY...
ぷぃ
SFX: BUBBLE
I WANT TO KICK HER SO BADLY RIGHT NOW.
BUT... I HAVE TO HOLD BACK.
KYUN KYUN! ♡
ぽんっ
SFX: NUDGE
YOU'RE UP, ERIO.

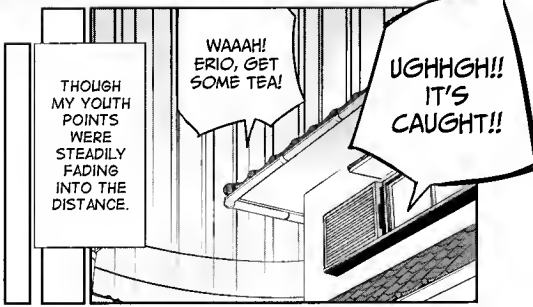


SFX: TWIST TWIST

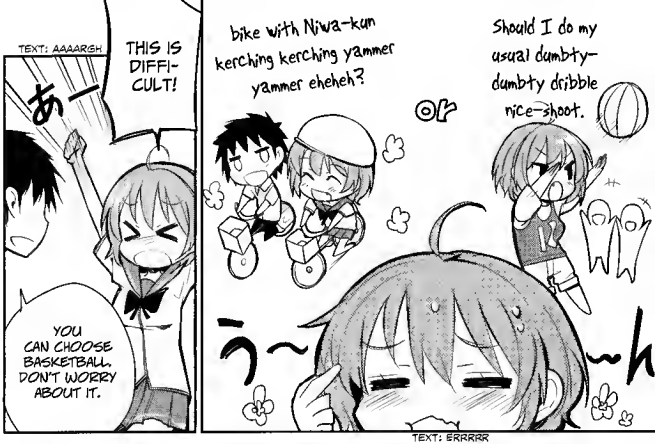
SFX: L!!!CK
HI-YAH!
ペロン
SFX: COLLAPSE COLLAPSE
SO THIS IS THE MOISTURE-RICH TASTE OF YOUTHFUL SKIN, EH? ERIO, OH ERIIIIO!
Hmmm
I DON'T KNOW YOU.
Oh, THAT REMINDS ME.
ERIO, WE FORGOT...
TO CELEBRATE YOUR BIRTH-DAY LAST YEAR.
SFX: GAZE
DO YOU WANT... A DUMPLING STICK?
火星
HECK YEAH, I DO!
Is that how you're going to make up for it?
HOW 'BOUT WE GO ABOUT CELEBRATING IT TOMORROW?
ハアア


SFX: HUFF
THE TOUWA HOUSEHOLD IS A NOISY, CRAZY PLACE FOR ME.
TEXT: AAAAAAH
Can you feed it to me?
AND YET... FOR SOME REASON, I GREW TO LIKE IT ALL THE MORE.
Ow wow wis is wood!
SFX: MUNCH MUNCH

UGH
U


UGHHGH!! IT'S CAUGHT!!
WAAAH! ERIO, GET SOME TEA!
THOUGH MY YOUTH POINTS WERE STEADILY FADING INTO THE DISTANCE.

RYUUSHI-SAN.
?
WHAT IS IT? WHAT IS IT?
It's Ryuuko-ya-nyan!
IF YOU'RE FREE AFTER SCHOOL, WOULD YOU MIND GOING SHOPPING WITH ME?
W-
WA-
WAIT!
TEXT: GULP?


TEXT: AAAARGH
あー
THIS IS DIFFI-CULT!
YOU CAN CHOOSE BASKETBALL. DON'T WORRY ABOUT IT.
bike with Niwa-kun kerching kerching yammer yammer eheheh?
Should I do my usual dumb-ty-dumb-ty dribble nice-shoot.
う～
～h
TEXT: ERRRRR

I WANTED YOU TO GO WITH ME TO HELP ME CHOOSE SOMETHING.
WELL, UH
IT SEEMS THAT WE ARE CELEBRATING SOMETHING BIRTHDAY-ISH FOR MY COUSIN.
UH... DO YOU KNOW WHAT YOU'RE SHOPPING FOR?

WHAT!?
COUSIN? YOU MEAN TOUWA-SAN?
SFX: SIP
YEAH.
HRM?
NO, THAT'S NOT IT.
I DON'T KNOW HER ENOUGH TO HATE HER.
BUT YOU SEEM TO BE UPSET.
YOU DON'T DISLIKE ERIO, DO YOU?
SFX: GRRR
WHAT?
AT ME?
THIS UNREASONABLE ANGER MIGHT JUST BE DIRECTED AT YOU, NIWA-KUN.

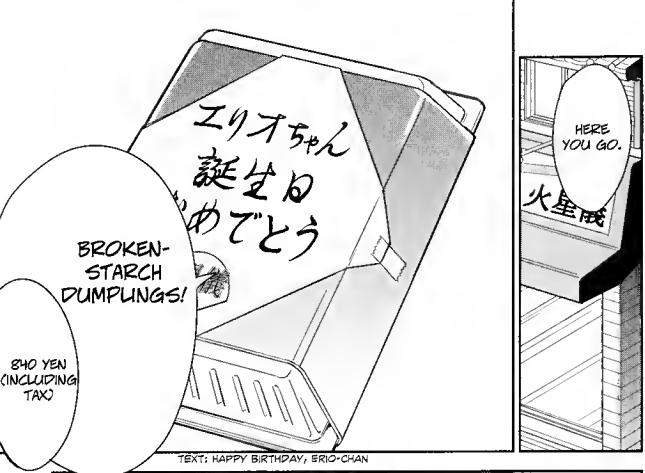
YEAH, YOU!
NIWA-KUN, I'VE LEARNED THAT YOU HAVE NO SENSE OF DELICACY!
WHAT ABOUT ME HAS NO DELICACY?
SFX: KICK
HAVING TO ASK THAT IS ALREADY DELICALORIE!
OUCH!
SFX: AAAAARGH!
UNBELIEV-ABLE!
THIS IS SO DELI-CALORIE!
SFX: RATTLE
UM...
SO RYUUSHI, AFTER SCHOOL, YOU'LL BE...
IT'S REGRET-TABLE, BUT I'LL BE HEADING TO PRACTICE!
It's Ryuuko-ya-nyny!

SFX: NYAAH
べっ
DELICALORIE!
?
?
SFX: PEEK

DELICALORIE? THAT'S A NEW ONE...
SFX: PING-PONG
キーン
コーン

WHEN YOU'RE IN TROUBLE, DON'T COME TO ANY OTHER BUT THIS MAE-EMON!
ha ha!
UH
OKAY ...
YOU SEEM TO HAVE SOMETHING ON YOUR MIND, TRANSFER STUDENT.
WHAT'S THIS I SEE?
MAE-EMOOON! PLEASE HELP ME FIND A PRESENT TO GIVE TO ERI-CHAAAN!
SFX: GRIN

NOTE: DORAEMON -> MAE-EMON



TEXT: HAPPY BIRTHDAY, ERIO-CHAN

SFX: KACHING

IT'LL BE FINE!
BUT THERE IS A 70 PERCENT CHANCE TOUWA WILL START BAWLING.
チーン
Thank you for your business.
FOR SOME REASON, I FEEL LIKE I WAS SUCKERED.

SFX: TMP
OH, ONE SECOND, TRANSFER STUDENT!
OKAY...
OF COURSE.
AND IT'LL BE FOR SOME REASON OTHER THAN HER GETTING FLOUR IN HER EYES?
THANK YOU!
?
THERE'S NOTHING WRONG WITH THEM, SO DRINK UP.
There's one for Towa, too.
THIS IS A BIT OF SPECIAL CUSTOMER SERVICE.
SFX: BYEEEEEW

SFX: BYEWEWEWE BYEWEWEW
LOOK AT THAT! A BOTTLE ROCKET!
I'VE BEEN SEEING A LOT OF THEM LATELY. IS THIS YOUR FIRST SIGHTING?
YEAH.
Ah ha ha!
THAT MUST MEAN THAT YOU CAN'T SEE THEM FROM YOUR HOUSE.
Though I don't know where that is
SFX: UUUUGH
HAAAH
SO AFTER THE UFOS...
COME THE ROCKETS...
My head is...
SFX: COLLAPSE

I'M HOME.
MA-CHAN!
WEL-COME BACK!
Glomp
WHAT IS IT THIS TIME?
SFX: WOMP

DO YOU WANT TO TAKE YOUR BATH FIRST?
OR WOULD YOU RATHER HAVE YOUR DINNER?
OR MAYBE YOU JUST WANT...

COME...
HOME...
-O?
WEL-
もじ
もじ
DON'T THROW YOUR DAUGHTER AT ME!
GASP
-RI-
E-
SFX: SHARARA
SFX: FIDGET FIDGET
HE HE HE.
WHAT DO YOU THINK? ♡
I THINK I'M WONDERING WHAT YOU'RE UP TO.
It's time for your welcome home kiss, Mako-kun! ♡
SO WHAT'S WITH THE HAIRDO?

SFX: TWIRL TWIRL
THERE WAS ALSO A TIME WHEN I USED TO HEAD TO THE CANDY SHOP WITH THIS VERY SAME HAIRDO.
O... KAY...?
I WANTED TO BRING BACK ERIO'S HAIRDO FROM WHEN SHE WAS IN ELEMENTARY SCHOOL.
SFX: PATA
SO LONG AGO.
SFX: NOD NOD
YOU CAN'T IMAGINE IT?
BACK IN YOUR YOUTH?

ERIO, IF YOU LOOK INTO THE MIRROR, YOU'LL UNDERSTAND.
AWW
WAAH
...
SFX: PAT
SFX: TAP
LISTEN. I WANT YOU TO LOOK INTO IT EVERY DAY.
IF YOU DO, YOU'LL FIND YOU'LL BE ABLE TO GET EVEN MORE PEOPLE TO LIKE YOU.
SFX: DOYA
どやっ
MAKO-KUN, DID THE CUTE-GAP OF OUR CONVERSATION JUST MAKE YOU FALL FOR US AGAIN?
I NEVER FELL FOR YOU TO BEGIN WITH! LET ALONE THINK THERE WAS A "CUTE-GAP"!
NOTE: SHE USES CUTE-GAP IN PLACE OF AGE-GAP

SFX: TAP TAP
COUSIN
I feel like I was hit by a truck...
You're no fun
I GUESS I'LL START PREPARING DINNER.
SFX: TMP TMP TMP
HM?
What's up?
I WANT TO TALK WITH YOU ABOUT SOMETHING IN MY ROOM.
SURE. I HAVE SOMETHING I WANT TO SHARE WITH YOU TOO.
OKAY.
I'M GOING AHEAD.
WELL
WHY ARE YOU WRAPPING YOUR FUTON JUST TO TALK TO ME?

Ah!
Confiscated!
IT MAKES ME FEEL BETTER ABOUT TALKING.
TEXT: HAPPY BIRTHDAY, ERIO
TEXT: GRUMBLE
AAAH
HERE
エリオちゃん 誕生日 おめでとう
A BIRTHDAY-ISH PRESENT FOR YOU.
THANK... YOU.
WE DID CHOOSE TODAY TO CELEBRATE, AFTER ALL.

SFX: THUMP
ドキッ
I'M REALLY...
HAPPY!
ANY...
ANYWAY, WHAT DID YOU WANT TO TALK ABOUT?
SFX: COUGH COUGH
BEFORE TALKING...
TO MOTHER...
I WANTED TO ASK...
YOU, FIRST COUSIN...

I...
I'LL NEVER KNOW WHAT'S ON YOUR MIND IF YOU DON'T SAY IT.
WANT TO WORK !!
I THINK I WANT TO RETURN TO SOCIETY?
MAYBE ...?
I WAS THINK-ING...
I DON'T KNOW... SHOULD I?
LIKE A BAMBOO LEAF FLOAT-ING DOWN A STREAM, HER WORDS AND DETERMINA-TION SHYLY FLOWED FORTH.
THIS WAS THE DECLARATION OF ERIO'S RETURN TO SOCIETY.

Village Idiot Scanlations

DENPA ONNA TO SEISHUN OTOKO

STORY: IRUMA HITOMA
ART: YAMANE MASATO

VOLUME 2
CHAPTER 11

原作 † 人間人間

作画 † 山根真人

キャラクターデザイン † ブリキ

RAW PROVIDER VISCANS
TRANSLATOR PIZZACH
CLEANERS HELELEO, HITOKIRI
PROOFREADER TSUNTSUN
TYPESETTER ZERODC
QUALITY CHECKERS PIZZA, TSUN

4 YEARS OF

viscans

village idiot scanlations

THANKS FOR THE SUPPORT

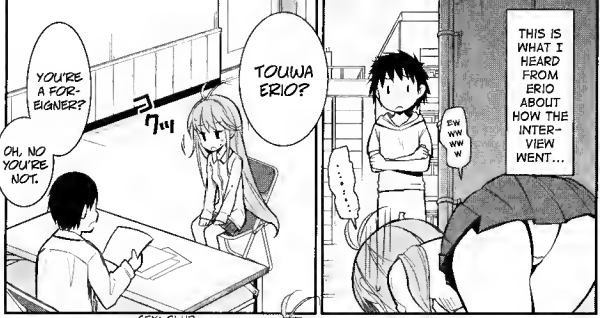
Founders: Satoshi, Oren, Liquidflux

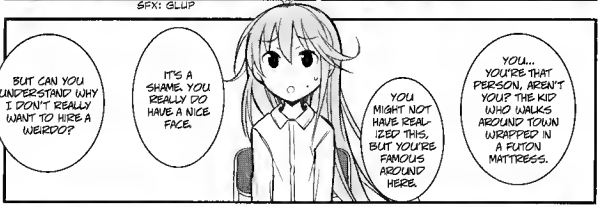
Admins: Elcausa, Heleleo, Klauz Miene, Noah, ZeroDC

Active Members: Einlander, Linksys, Pizzach, TsunTsun, Ignis, Chie, Dveth, Hige, Hika, Thony, Kevadu, Raukcaran, Aryev, Phiiosophaster, Psi, Revan, runbyflying, powha, abcd9146, Purr-Nyan, lalicarolina, Hinokai, NorthFI, Sora, Gaashi, Aurega, laika, Aurion, Major Shiznick, anatakado, JJJJJJJ, wilcoxii, TUM, a_kimsta, cloud04, Shuzenkai, Kelp the Great, Squall

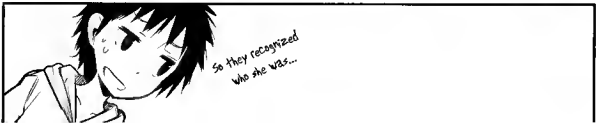
ERIO MADE A DECLARATION OF HER RETURN TO THE WORLD.
SHOULD I?
TO SOCIETY?
AM I RETURNING...
COUSIN!
SO...
SPARKLE☆ SPARKLE
WITH YOUR NEW HAIRCUT, EVERYTHING WILL BE A-OK.
SFX: PEDAL PEDAL
キコキコ
YEAH!
WE HEAD TO YOUR INTERVIEW?
HOW ABOUT

Chapter 12: Thanksgiving Melancholy ②


THIS IS WHAT I HEARD FROM ERIO ABOUT HOW THE INTER-VIEW WENT...
EW WW WW W
TOUWA ERIO?
YOU'RE A FOR-EIGNER?
OH. NO YOU'RE NOT.
SFX: GLUP


YOU... YOU'RE THAT PERSON, AREN'T YOU? THE KID WHO WALKS AROUND TOWN WRAPPED IN A FUTON MATTRESS.
YOU MIGHT NOT HAVE REAL-IZED THIS, BUT YOU'RE FAMOUS AROUND HERE.
IT'S A SHAME. YOU REALLY DO HAVE A NICE FACE.
BUT CAN YOU UNDERSTAND WHY I DON'T REALLY WANT TO HIRE A WEIRDO?

THAT'S WHY, UNFOR-TUNATELY, IT JUST WON'T WORK OUT.
I DON'T WANT TO SAY THIS, BUT I DON'T THINK YOU WILL BE ABLE TO GET HIRED ANY-WHERE ELSE EITHER.


So they recognized who she was...

HEEEY
むくっ
?
SINCE WE CAME ALL THE WAY INTO TOWN...
Your face looks horrible.
WHY DON'T WE GO GET SOMETHING TO EAT?
ゴソゴソ
SFX: RUSTLE RUSTLE
SFX: RAISE
AREN'T YOU GETTING HUNGRY?
YEAH.
WHAT WOULD YOU LIKE?
PIZZA.
How did I know?
HOW ABOUT WE STOP BY A FAMILY RES-TAURANT?
OKAY
ERIO WILL BE FINE.

THIS IS PRECISELY THE REASON FOR HER DECLARATION OF WANTING TO WORK.
SOCIETY'S GRAVITATIONAL PULL HAS BEEN SLOWLY BUT SURELY DRAWING HER IN.
火星
OH NO!
HUH?
MAEKAWA-SAN?
BVVVVVT
SOMEONE LEFT SOME BOTTLED DRINKS HERE AGAIN...
I'm a fan of yours.

YOU KNOW I COULDN'T MISS CATCHING IT.
OH, ASSISTANT MANAGER!
WEREN'T YOU SUPPOSED TO BE OFF TODAY?
BYEEEEW
CATCHING THAT.
CATCHING WHAT?
SFX: WAVER
WHAT'S THIS?
THERE HAVE BEEN A LOT OF THEM LATELY, HAVEN'T THERE?
Oooh
THE PLASTIC BOTTLE ROCKETS?

SO MAEKAWA-CHAN, YOUR FAN HAD ANOTHER DROP-BY TODAY?
HE OR SHE'S REALLY AT IT, HUH? IT'S TOO BAD WE HAVE NO IDEA WHO IT IS.
Are you seriously going to drink that?
ACTUALLY...
I'M NOT TOTALLY CLUELESS ...
?
ANYWAY, I'VE GOT SOME BUSINESS I NEED TO ATTEND TO. CIAO!
See you later!

THE TIMING OF WHEN THE PRESENTS STARTED BEING DROPPED OFF MATCHES UP TO RIGHT ABOUT WHEN THE ROCKETS STARTED FLYING.
BEING THAT THEY'RE BOTH MADE OF PLASTIC BOTTLES, IT'S JUST TOO MUCH OF A COINCIDENCE.
THERE'S NO MISTAKE. THE CULPRIT HAS TO BE...
Huh...

Y-
YOU'RE...
OH...
SFX: POINT
YOU'RE THE ONE WHO'S BEEN DROPPING OFF COLA IN FRONT OF THE STORE... AM I RIGHT!?
YEAH, THAT'S ME.
AH...
UUUUH...
SO WHY WERE YOU GIVING THEM TO ME SPECIFICALLY?
I got them in bulk and didn't know what to do with the leftovers...
That was a little too easy...

SFX: ANNOYED
I'M NOT LYING! IT WAS SINCE I SAW YOU DRESSING UP ALL WEIRD.
WHY AM I HAVING PROBLEMS BELIEVING THAT?
THAT'S RIGHT. BECAUSE I'M A FAN OF YOURS...
I, UH...
SFX: RUMBLE
THIS IS TRADITIONAL JAPANESE COSPLAY.
I'M SORRY. THAT WAS IMPOLITE OF ME.
WHAT DO YOU MEAN BY "ALL WEIRD"!?
UH
IT'S JUST A HOBBY OF MINE.
BUT WHY ARE YOU DOING THIS?
YES, I CAN—
CAN YOU SEE THESE ROCKETS WHEN THEY'RE FLYING THROUGH THE AIR?

SPACE IS SO FASCI-NATING.
AAAH...
I MAY NEVER BE ABLE TO FLY ANY REAL ROCKETS...
SO THESE WILL JUST HAVE TO TAKE THEIR PLACE FOR ME.
SFX: RUSTLE
FOR SOME REASON, WE HAVE A LOT OF ECCENTRIC PEOPLE DOING STRANGE THINGS LIKE THIS WITH A LOVE FOR OUTER-SPACE.
I'VE GOT IT!
THAT WOULD BE PER-FECT!
THIS PERSON... HE WAS BORN IN THIS TOWN.
?
WOULD YOU MIND IF I ASKED YOU A FAVOR?

OKAY!
ERI-CHAN, I'M GETTIN' SOME SNACKS SO GO'N WASH YOUR HANDS.
SFX: TMP TMP TMP TMP
I'M HOME!
SFX: RATTLE
OOOH
YOU'RE BACK.
NUH-UH. MY MIND IS JUST BLANK.
JUST WALKED IN THE DOOR. YOU SICK OR SOMETHING?

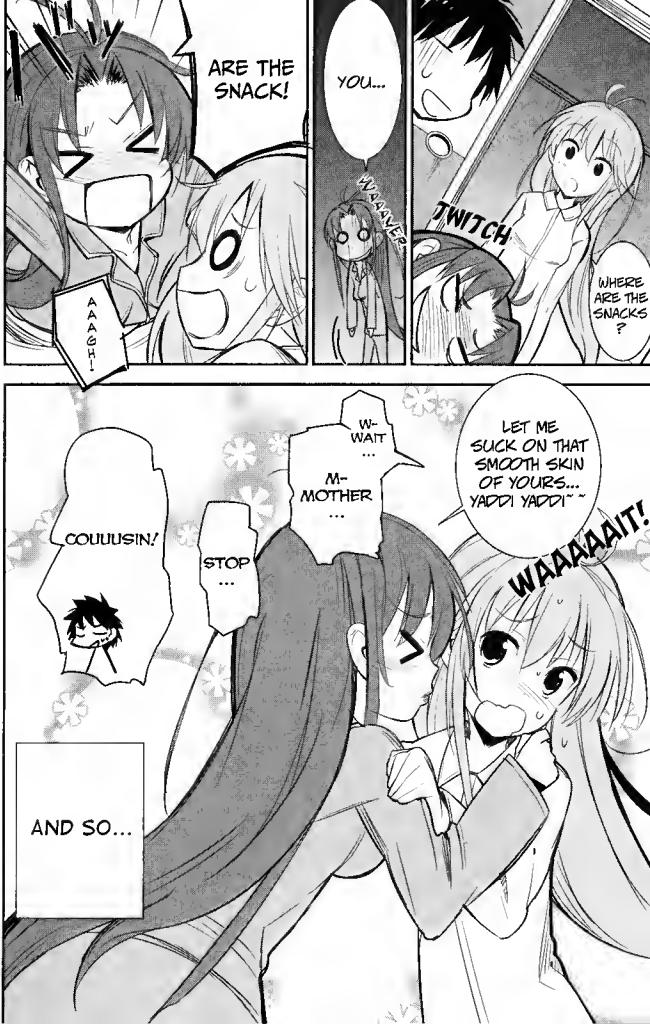
IS THAT SO...
ERIO...
WAS TURNED DOWN DURING HER INTERVIEW.
FU-MYUUUUH
HUUUGH
SFX: UUUURGHMMMM
WELL
HOW CAN I PUT THIS...
んーっ
...DID SOMETHING HAPPEN?

AS AN EXAMPLE ...
SUPPOSE I HAD A HABIT OF GOING AROUND JOKING, SAYING "I AM A GO—D!"
I GUESS MY FEELING OF MENTAL CONFUSION WOULD BE DESCRIBED IF THEN ONE DAY A PERSON POPPED UP AND STARTED ACTUALLY WORSHIPPING ME, CALLING ME A GOD.
I worship thee!
Can I help you?
SFX: SIGH
はー？
I DON'T UNDERSTAND WHAT YOU'RE TRYING TO TELL ME.
SFX: TWINKLE
WHAY WHAY
WHENY! ♪

UM... OBASAN...
.....
HMMM?
HOW DOES IT FEEL TO HAVE A CUTIE OBASAN SERVED ON YOUR KNEES?
IT FEELS LIKE SOMEONE SET A GIANT CLAM ON MY LAP...
SFX: SHIVER
HYAH HYAH HYAH HYAH!!
SFX: LIMCKITY LICK LICK
SFX: HYAAH!
LICK

Teh-heh!
SFX: HAAH HAAH
あーん
WILL YOU CUT IT OUT, YOU DERP-VERT PERVERT!?
OH
THAT'S RIGHT.
Mya-kyuuun!
SFX: AAAAAH-UNNN
SFX: WHRECH
MAKKYUUNN
I WANT YOU TO TAKE ERIO...
WITH YOU TOMORROW TO THIS PLACE.

WHERE IS IT?
WHERE SHE IS GOING TO WORK.
IF THAT WAS WHAT THIS WAS ABOUT, WHY DIDN'T YOU SAY SO EARLIER!?
I ONLY JUST FOUND IT TODAY.
ERIO'S BEEN THERE BEFORE, SO I KNOW IT'LL BE FINE.
I KNOW IT WILL...
?
COU-SIIIN...
.....
WAH!
W-WE'RE JUST...

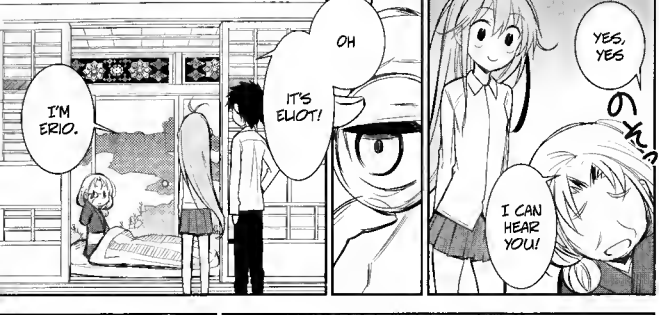

ARE THE SNACK!
AAAGH!
YOU...
WAAVER
TWITCH
WHERE ARE THE SNACKS?
AND SO...
COUUUSIN!
STOP...
M-MOTHER...
W-WAIT...
LET ME SUCK ON THAT SMOOTH SKIN OF YOURS... YADDI YADDI~ ~
WAAAAAIT!

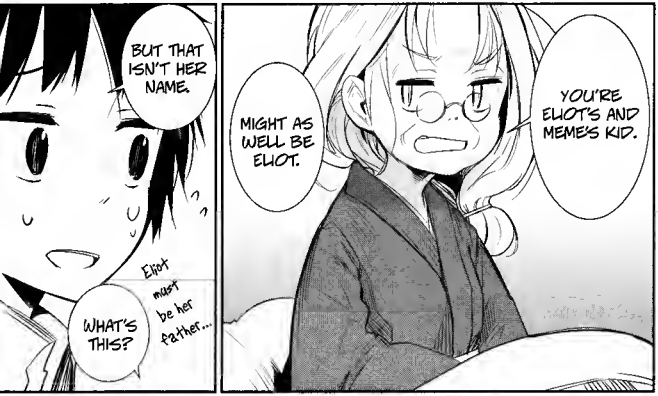
C'mon! We're going now!
ONE WAY OR ANOTHER, I DRAGGED THE GRUMBLING ERIO OUT THE NEXT DAY.
FUUUU
Mofuuu
キキッ
SFX: SCREECH
WE ARRIVED AT THE PLACE THAT MEME-SAN SENT US TO.
田村商
TAMURA MARKET... THIS HAS GOT TO BE IT.
駄菓子 食品
田村商店
SFX: RATTLE
ガラガラガラ
THE MAP SHE GAVE US WAS JUST RIDICULOUS ...
10th ↓ 60th ↑
30th → 20th ↑ ←
20th ↓ weak punch
→ medium kick
→ Tamura Market
If Erio hadn't known about the place, we would've gotten lost...

EXCUSE US!

SEEMS NO ONE'S HERE...
OBA-CHAN WILL BE IN THE ROOM IN THE BACK.
SFX: SHIIIN
ん
?

OBA-CHAAAN~
SFX: TMPTMPTMP
I wonder if anything gets stolen.
てててて

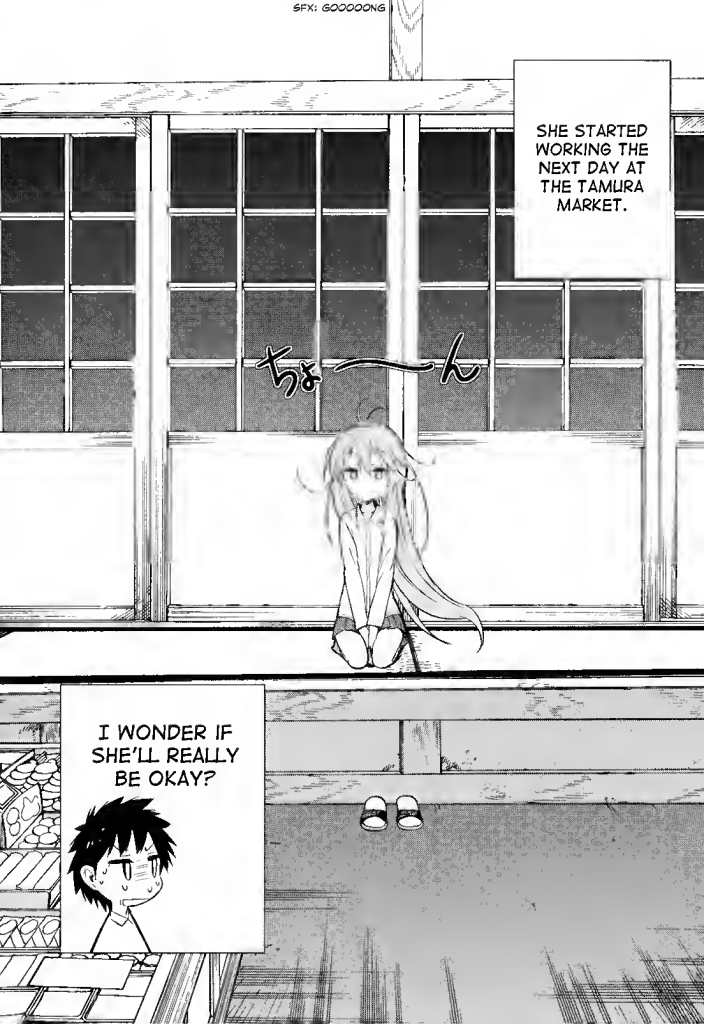




SFX: STAAAARE

HE WAS AN EASILY APPROACHABLE IDIOT.
UH... YEAH.
YOU KNOW ABOUT MY FATHER?
OH, THAT'S RIGHT. SHOUJI'S SON.
YOU'RE ...
SFX: UGH
SFX: GLOW
MEME TOLD ME.
I WAS THINKING OF ASKING YOU.
I...
UM... OBAA-CHAN.
I ALREADY KNOW.
AT ANY RATE, MY TIME IS COMING SOON.
IT'D ABOUT TIME I GOT ANOTHER PAIR OF HANDS TO HELP OUT.
WHEN I WILL EXPERIENCE CATTLE MUTILATION.

BUT HASN'T THAT ALREADY BEEN PROVEN NOT TO HAVE BEEN THE WORK OF ALIENS? ERIO-CHAAAN, YOU BETTER NOT BE GETTING EXCITED ABOUT THIS.
NOT ANOTHER ONE OF THESE TYPES OF CHARACTERS... ISN'T CATTLE MUTILATION THAT THING? YOU KNOW, THAT THING WHERE THE INTERNAL ORGANS OF CATTLE JUST SORTA DISAPPEAR INTO NOWHERE?
SFX: COUGH
コホン
THE ONLY PROPER THING TO DO DURING A TIME LIKE THIS...
IS THAT RIGHT...
AND JUST LIKE THAT
MA'AM (THE MORE POLITE VERSION)


SFX: GOOOOONG
SHE STARTED WORKING THE NEXT DAY AT THE TAMURA MARKET.
ちょーーん
I WONDER IF SHE'LL REALLY BE OKAY?

電波女と青春男

Youth Points (Other)

途中集計！

Half Time Calculations!

Niwa Makoto

- Seeing Erio blush +1
- Becoming one of the Touwa household −1
- Acknowledged as Delicalorie −2
- Having his aunt lay her head on his lap and lick him −5
- Helping Erio find work −3

Current youth point total **−9**

NEW!

Touwa Erio

- Deciding she wanted to work +3
- Glistening Haircut +1
- Being rejected at her interview −4
- Confining herself (to her futon) −2
- Starting work at a cheap sweets store +2

Current society point total (new) **−50**

NEW!

Touwa Meme

- Fooortieeee! −4000000
- Licking her daughter's knees −2000000
- Erio-chan is sooo cuuuute +3
- Chewing some dumplings on a stick +3000000
- Pleasing herself by squeezing Mako-kun +2000000
- Lickety-lick-lick-licketty-lick-licketty +1000000

Current happiness point total (new) **+3**

Village Idiot Scanlations

DENPA ONNA TO SEISHUN OTOKO

STORY: IRUMA HITOMA
ART: YAMANE MASATO

VOLUME 2
CHAPTER 12

原作 † 人間人間

作画 † 山根真人

キャラクターデザイン † ブリキ

RAW PROVIDER VISCANS
TRANSLATOR PIZZACH
CLEANER † KIMSTA
PROOFREADER TSUNTSUN
TYPESETTER ZERODC
QUALITY CHECKERS PIZZA TSUN

CATTLE MUTILATION!
ANYWAY-
THIS ISN'T THE KIND OF TOPIC HIGH SCHOOL GIRLS SHOULD BE TALKING ABOUT HEADING HOME FROM AFTERSCHOOL ACTIVITIES...
IT'S NOT CATTLE MUTILATION...
I HEARD ANIMALS HAVE BEEN DISAPPEARING LATELY! YOU DON'T THINK IT COULD BE SPACE ALIENS, DO YOU?
HAVE YOU HEARD OF IT, MICKEY?
SFX: THUMP
HEY, RYUUSHI...
THERE'RE RUMORS GOING 'ROUND SAYIN' YOU GOT A BOYFRIEND.
SFX: NEH-HEH-HEH
PER-HAPS...
BOYS WOULD BE BETTER?

I... HAVE NO MEMORY OF ANYTHING LIKE THAT HAPPENING...
TH-TH-THAT'S TOTALLY FALSE!
THAT'S...
UH... ERG RYUUKO-YA-NINNIE!
Oh reaaaaally?
WE'VE MADE IT TO TAMURA MARKET!
YEAH... GUESS WE DID.
田村商店
OH, MICKEY!
?
SFX: RATTLE
She dodged that bullet...
Ah ha ha—
I WANT TO CHECK ON HOW OBAACHAN'S DOING.

Chapter 13: RyuuKO-san's Something or Finally Other

SOMETHING LIKE...
RYUUSHI
MAYBE...
TOUWA...
E-RIO-SAN...

IT'S RYUUKO ...
YA-NINNIE...
Oh... The girl who's always inside a futon.
.....

駄菓子 食品
田村商店
WHUAIWAW?
W-WHAT IS IT?
...RYUUSHI!
HEY, RYUUSHI!
.....
YOU WANT TO GIVE UP ON COMING HERE?
HUH?
¿POR QUÉ?
HO-WHY?

Yeah.....
Aaaaaagh!
DO YOU REALLY WANT TO GET INVOLVED WITH HER?
BECAUSE THAT ERIO-GIRL IS HERE.
BUT I JUST TRY TO STAY POLITE AND KEEP MY DISTANCE.
I DON'T REALLY HATE TOUWA-SAN OR ANYTHING
But... being called "Ryuushi" is another matter!
すびびび
SFX: SIIIIIP
YEAH!
WELL! HOWBOUTS WE HEAD HOME?
YEAH...
YOU'RE RIGHT...
田村商店

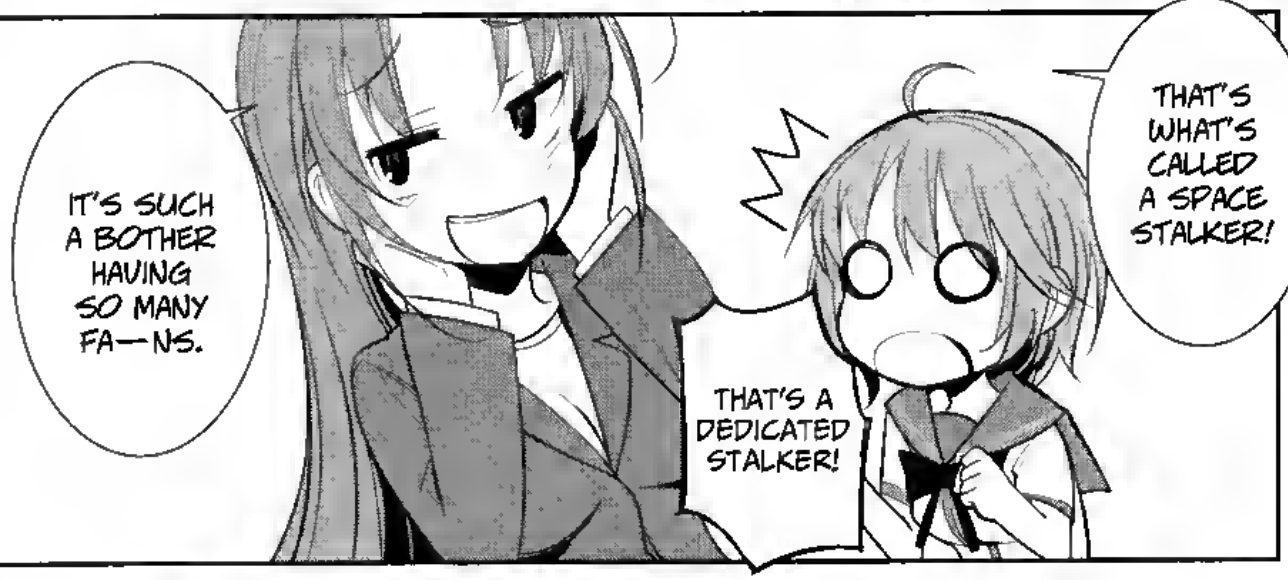
I WANT TO GO LOOK AT SOME CLOTHES.
OH, BEFORE I FORGET. RYUUSHI, YOU BUSY LATER?
I SAID IT'S RYUUKO-YA-NINNIE!
WHY?
!?
...IS THAT!?
I'M SORRY, MICKEY.
SOMETHING IMPORTANT JUST CAME UP.

SFX: GLARE
I'M HEADING THIS WAY, SO I'LL SEE YOU TOMORROW!
OH...
OKAY.
SFX: MOMENT BY MOMENT
SO IT IS NIWA-KUN!
How are you doing?
SFX: CHOMP CHOMP
AAAAAGH. THIS IS EATING ME ALIIIIIVE!
WHA- WHA- WHAZZA- MAWACHIT!

!?
HUFF
SHIVER
YES! JUST LIKE A...
RAM?
IF IT'S GONNA COME DOWN TO THIS, I'M JUST GONNA HAVE TO RAM INTO HIM HEAD ON!
ぎゅっ
SFX: GRIP
W-WHAT WAS THAT!?
NOH-HYAWAH!?
UFUFUH! ♡

YOU HAVE BUSINESS AT TAMURA MARKET?
WH- WHO ARE YOU?
ME?
PLEASE JUST CALL ME PROFESSOR HOTSTUFF.
P- PROFESSOR HOTSTUFF?
NOW'S NOT THE TIME!
HIDE!
HYAAAH!
SFX: YANK

SFX: STARE STARE



WHEN I THINK ABOUT IT THAT WAY...
FOR SOME REASON I FEEL ALL CONFUSED INSIDE.
I'M HERE BECAUSE I PRIORITIZED ONE FRIEND OVER ANOTHER.
Oh my!
I BELIEVE YOU YOUNG-UNS WOULD CALL THAT SOMEONE WHO'S "MORE THAN JUST A FRIEND."

SIGN: TAMURA MARKET

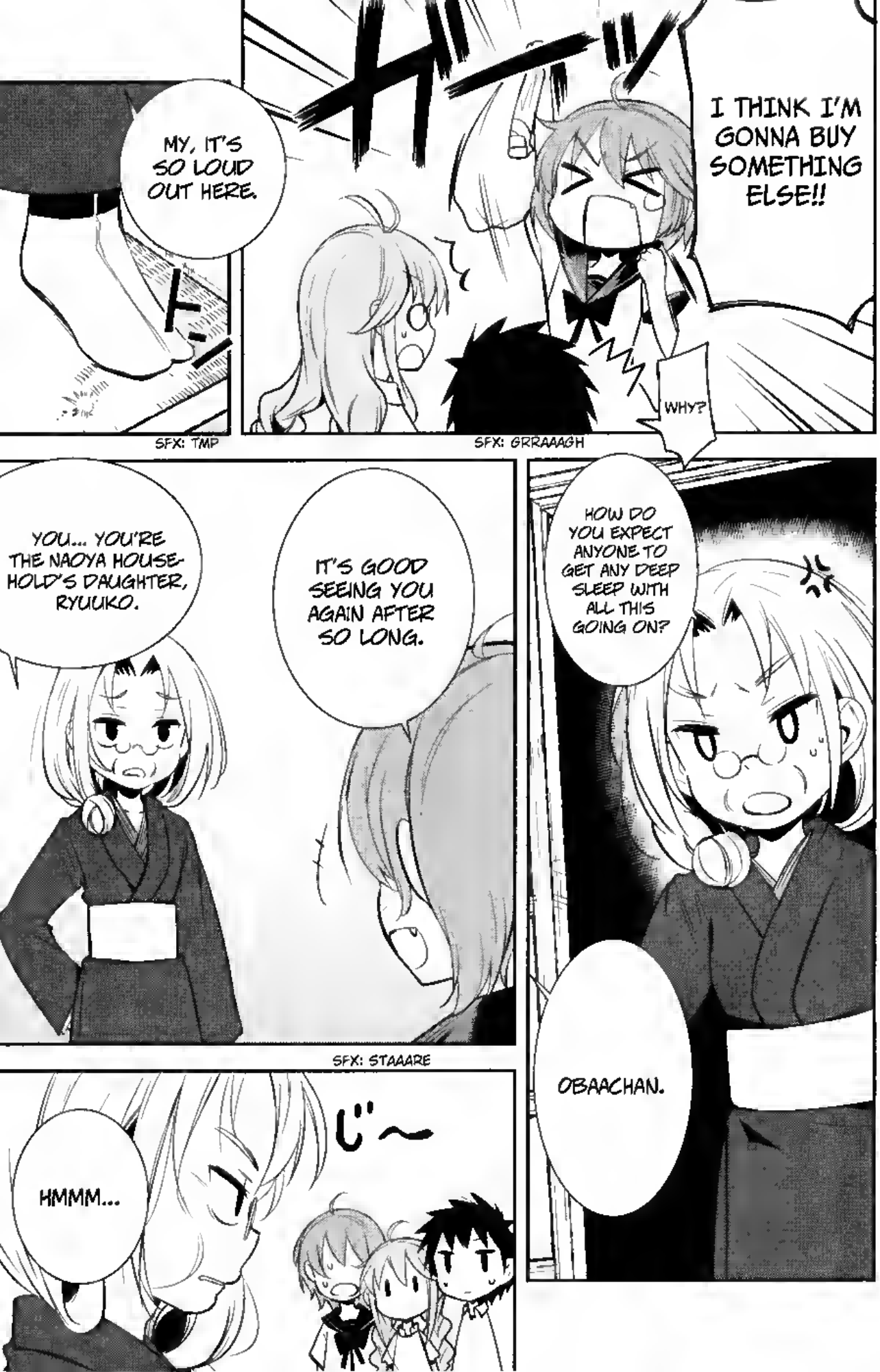
SFX: PEEK

Good luuuuck!
SFX: DASH
OKAY, I'M HEADING IN!
HOOW-DIE!
RYUUSHI-SAN?
RYU-

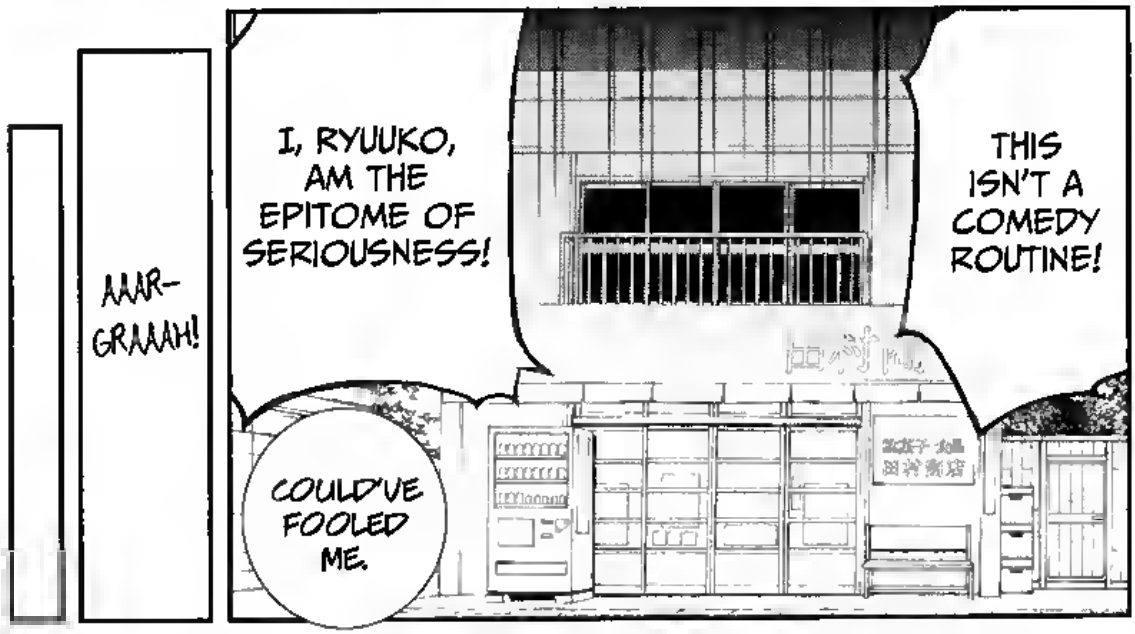
UH
UUUMM!
Bring it!
WHAT ARE YOU... I'M HERE TO BUY SOMETHING!
CAN I HELP YOU WITH SOMETHING IN THE STORE TODAY?
W-
WELCOME
...TO THE STORE.
Uugh!

.....
I'm so proud of you.
GOOD JOB. YOU WERE FINALLY ABLE TO SAY IT.
Heh— heh!
Now he's patting her on the head?
SFX: STARTLE
SFX: UGYARGH!
I love me some potato chips
I THINK I MIGHT BUY SOME-THING!!!
SFX: THUMP
JUST... JUST DOESN'T SEEM RIGHT ABOUT RYUUSHI TODAY...
SOME-THING...

A-
ABOUT 500 YEN.
AH... UH,
SFX: SQUEEZE
SFX: CLICK-CLICK CLICK-CLICK
ぎゅ
500 yen
HERE.
T-THANK YOU SO MUCH.
HAAAW!?
Now he's exchanging looks with her.
Good for you.

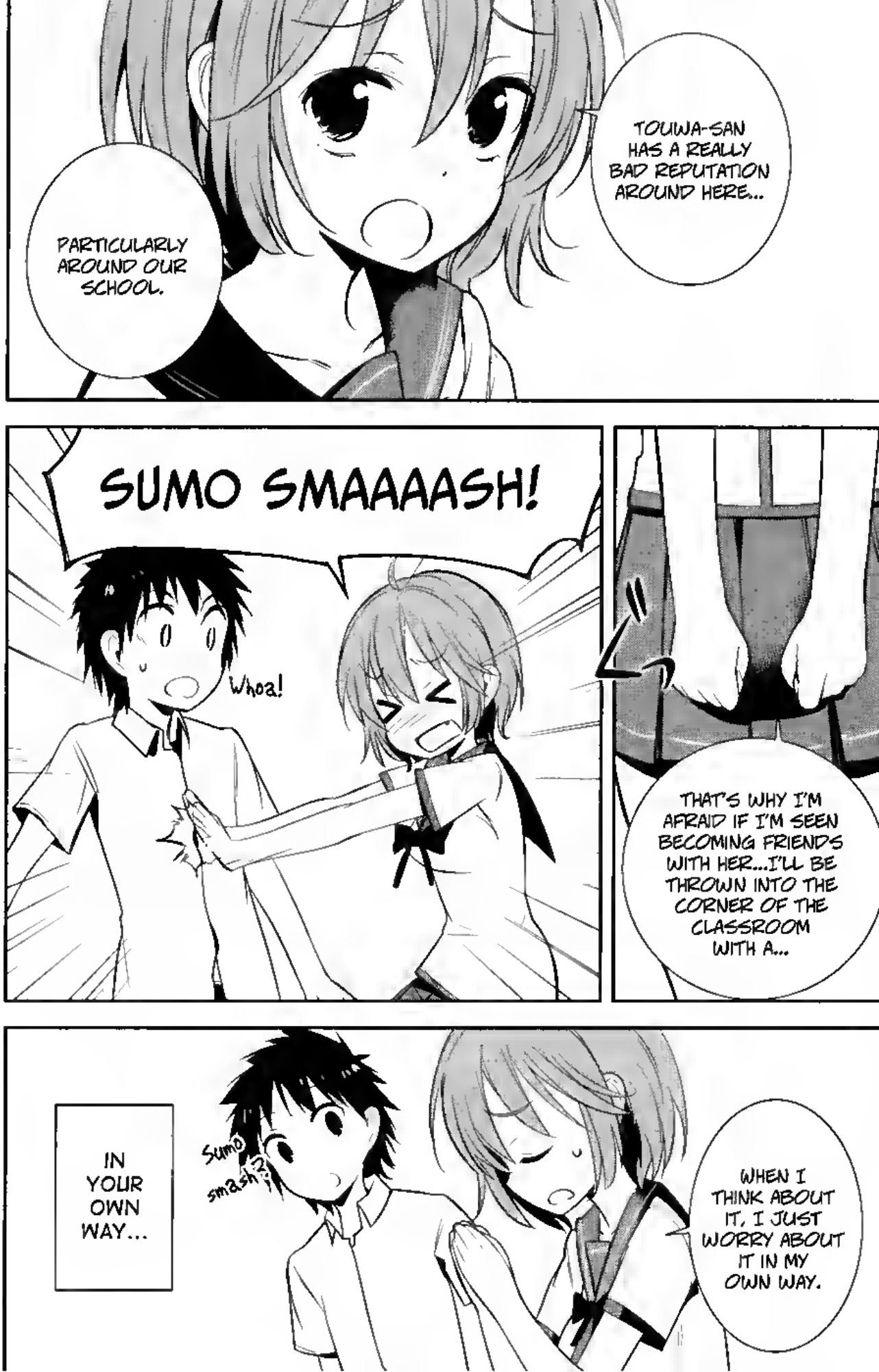

I THINK I'M GONNA BUY SOMETHING ELSE!!
WHY?
SFX: GRRAAAGH
MY, IT'S SO LOUD OUT HERE.
SFX: TMP
HOW DO YOU EXPECT ANYONE TO GET ANY DEEP SLEEP WITH ALL THIS GOING ON?
OBAACHAN.
YOU... YOU'RE THE NAOYA HOUSE-HOLD'S DAUGHTER, RYUUKO.
IT'S GOOD SEEING YOU AGAIN AFTER SO LONG.
SFX: STAAARE
HMMM...
じ～

WHOOOZA-WHAAT!?
Do it somewhere else!
DON'T YOU THREE TRY TO PULL OFF A ROMANTIC COMEDY ROUTINE IN MY STORE!


AAAR-GRAAAH!
I, RYUUKO, AM THE EPITOME OF SERIOUSNESS!
THIS ISN'T A COMEDY ROUTINE!
COULD'VE FOOLED ME.

SFX: RUULIMBLE
ゴロ ゴロ
RUNNING INTO OBAASAN [illegible] MY VISIT.
FWEEEH

DO YOU THINK...
IT'S GOING TO RAIN?
IT'S HARD TO TELL.
DID YOU RIDE YOUR BIKE HERE, RYUUSHI?
YEAH,
BUT I'M PARKED A WAYS AWAY.
THAT'S STRANGE. SHE DIDN'T SAY "IT'S RYUUKO-YA-NINNIE!"
Y'KNOW... NIWA-KUN...
I DON'T REALLY WANT TO TALK ABOUT THINGS LIKE THIS...
BUT...


TOUWA-SAN HAS A REALLY BAD REPUTATION AROUND HERE...
PARTICULARLY AROUND OUR SCHOOL.
SUMO SMAAAASH!
Whoa!
THAT'S WHY I'M AFRAID IF I'M SEEN BECOMING FRIENDS WITH HER...I'LL BE THROWN INTO THE CORNER OF THE CLASSROOM WITH A...
IN YOUR OWN WAY...
Sumo smash?!
WHEN I THINK ABOUT IT, I JUST WORRY ABOUT IT IN MY OWN WAY.

CUT OFF FROM EVERYONE ELSE.
YOU MIGHT BECOME ALONE. ISOLATED.
IT WAS HARD TO DEFEND TOUWA'S ACTIONS.
SHE WAS DOING THINGS NO ONE COULD UNDERSTAND AND CAUSING TROUBLE FOR EVERYONE AROUND HER.
I
DON'T THINK... I WANT THAT TO HAPPEN TO YOU, NIWA-KUN.
OR ELSE...
SFX: BLUSH BLUSH

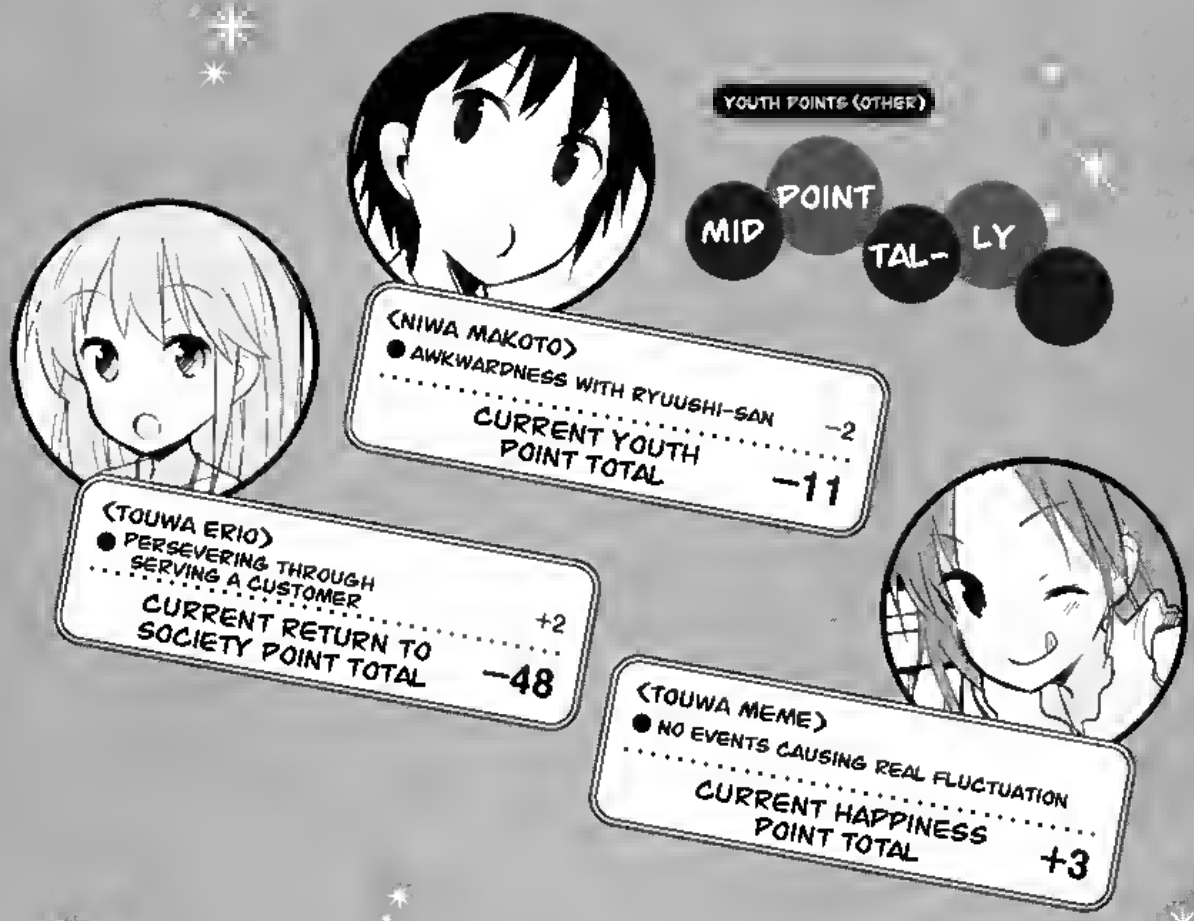
SFX: TUG
UM... NIWA-KUN...
YOU DON'T...
HATE ME NOW, DO YOU? DO YOU DESPISE ME?
I UH...
SO THAT'S WHY...
I MEAN, YOU CAN'T LIKE ME TALKING ABOUT SOMEONE LIKE THIS.
HUH? WHY?
OH NO. IT STARTED RAINING...
SFX: SHAAAH

Whoaaaa, so, the reaction will be that bad?
SHE'S SO UNIQUE, HER REPUTATION STINGS!
NO, IT ISN'T NORMAL!
You'll be stung! Listen to me!
NEHEHEH
I THINK THAT'S PRETTY NORMAL.
SO YOU HATE APPROACHING DANGEROUS PEOPLE, AND YOU DON'T WANT TO BE ALONE.
SFX: BLUSH BLUSH
EVERYTHING GOT SO SERIOUS THAT I JUST...
UH,
I- I'M SORRY.
てれ
てれ
SFX: STARTLE
!?
AAAAAAARGH!
U-
UWAAA-

NOWAAAAAARGH!!
It's still raining...
SFX: DASH
SFX: SHAAAAAH
I DESPISE HOW WEAK I AM...

Denpa Onna to Seishun Otoko

電波女と青春男


YOUTH POINTS (OTHER)
MID POINT TAL- LY
<NIWA MAKOTO>
● AWKWARDNESS WITH RYUUSHI-SAN -2
CURRENT YOUTH POINT TOTAL -11
<TOUWA ERIO>
● PERSEVERING THROUGH SERVING A CUSTOMER +2
CURRENT RETURN TO SOCIETY POINT TOTAL -48
<TOUWA MEME>
● NO EVENTS CAUSING REAL FLUCTUATION
CURRENT HAPPINESS POINT TOTAL +3

Village Idiot Scanlations

DENPA ONNA TO SEISHUN OTOKO

STORY: IRUMA HITOMA
ART: YAMANE MASATO

VOLUME 2
CHAPTER 13

原作 † 人間人間

作画 † 山根真人

キャラクターデザイン † ブリキ

RAW PROVIDER VISCANS
TRANSLATOR PIZZACH
CLEANERS HINOKAI, KIMSTA
PROOFREADER TSUNTSUN
TYPESETTER HELELEO
QUALITY CHECKERS ZERODC, TSUNTSUN

#viscans@irc.irchighway.net http://vi-scans.com/

For the best quality and viewing experience, we recommend Batoto.net

color: powha

Our Hosting Policy:

1. Do not alter or remove pages from this release, that includes adding watermarks or footers.
2. We have a 2 day waiting period for hosting our releases with 1 exception: Batotonet does not have any type of waiting period as they serve as our official online reader.

COME JOIN US!!

VILLAGE IDIOT SCANLATIONS

WE NEED YOUR HELP!

RIGHT NOW, WE ARE LOOKING FOR AT LEAST 3 TRANSLATOR. A SHORT LIST OF OUR PROJECTS THAT NEED TRANSLATORS ARE:

CHOCOLAT
GOLDEN TIME
MAOYUU MAOU YUUSHA
MAOYUU MAOU YUUSHA GAIDEN
DAKARA BOKU WA H GA DEKINAI
SING YESTERDAY FOR ME
RULER OF THE LAND
SEKITOU ELERGY
TOKYO RAVENS
AND A FEW MORE...

MOST OF OUR PROJECTS NEED 1 OR 2 MORE STAFF MEMBERS PER SERIES TO SPEED THEM UP, SO IF YOU THINK YOUR FAVORITE PROJECT ISN'T BEING RELEASED FAST ENOUGH, PLEASE APPLY.

BROUGHT TO YOU BY VILLAGE IDIOT! PLEASE SUPPORT THE PUBLISHERS AND AUTHORS BY PURCHASING THE ORIGINAL SERIES. WE HAVE A 2 DAY WAITING POLICY. IF THIS A NEW RELEASE AND YOU GOT THIS RELEASE FROM SOME WHERE OTHER THAN US THEN THAT SITE IS VIOLATING OUR HOSTING POLICY! PLEASE DO NOT SUPPORT THEM!
THIS IS THE 2ND PAGE IN THE CHAPTER!

#viscans@irc.irchighway.net http://vi-scans.com/

Chapter 14: Someone Special's Day to Remember

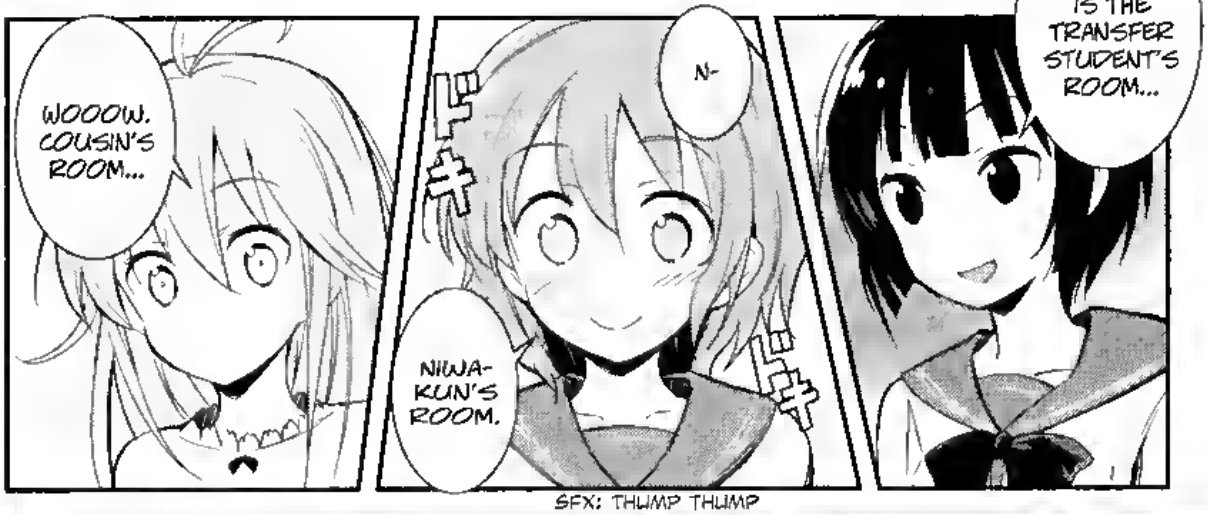
KNOCK
TRANSFER STUDENT, YOU MIND IF I VISIT YOUR PLACE?
SO.
HOW ABOUT IT?
Weeell
WHAT?
Let's go home!
OH YEAH. IT'S TOUWA'S PLACE, ISN'T IT?
UH... NO IT'S... NOT ACTUALLY MY HOUSE...

SIMPLE CURIOSITY I GUESS
I JUST WANT TO SEE WHAT KIND OF ROOM YOU'RE LIVING IN.
WHY MY PLACE?
HM
WOULD ME COMING OVER BE AWKWARD?
NO, THAT'S NOT QUITE IT...
ALL RIGHT, LET'S HEAD OUT.
I thought we were still talking.
AH!
ARE YOU THINKING OF GOING SOMEWHERE?
Eh heh heh
UH...
Y'GUYS

SFX: TWIST TWIST

CAN'T WAIT FOR ALL THE THINGS WE'RE GONNA DO!
SFX: SWISH
UWAAH!?
UWAAH!!
I can't even begin to count them all!
WE'RE HEADING TO THE TRANSFER STUDENT'S PLACE.
UWEH...
NIWA-KUN'S PLACE WOULD MEAN TOUWA-SAN'S PLACE. WHICH ALSO MEANS TOUWA-SAN WOULD BE THERE. AWWRRAH... BUT I HAVE TO GO TO MY CLUB ACTIVITIES, TOO...
.....
SFX: SPIN SPIN
We could play video games or othello or any number of things.
Wh-what are you talking about!?

I KNOW I DON'T MIND.
ニヤ
ニヤ
SFX: SMIRK SMIRK
THE TRUTH IS, I, RYUUKO-SAN, JUST HAPPEN TO BE ON BREAK!
OKAY!
ポイッ
SFX: TOSS
I'm not going to be getting off the bench any time soooooon...
AND SO WITH THAT...
I GUESS IT WOULD BE FINE.
RYUUKO AND MAEKAWA CAME TO THE TOUWA HOUSEHOLD.
WOOW!



SFX: THUMP THUMP

HMMMM
I'M NOT SEEING ENOUGH SKIN IN THIS ROOM.
HEY!
WHAT WERE YOU HOPING TO FIND?
SFX: RUSTLE RUSTLE
What you'd expect to find in every boy's room.
SFX: MOFUUUU
SFX: MOFU
WHAT... WHAT DO YOU THINK YOU'RE DOING?!
I'M A 16 YEAR OLD IN THE PRIME OF HER LIFE, JUST WANTING TO BE ABLE TO KICK BACK A LITTLE WHEN I GET HOME FROM WORK.
I DON'T WANT TO HEAR IT!

NIII-
WAA-KUUUN.
Y-YES?
I DON'T WANT THAT!
.....
YOUR BLANKET MIGHT START TO SMELL LIKE ME.
もふ
SFX: MOFU
THIS BOOK...
ISN'T THIS THE ONE WE BOUGHT TOGETHER?
THE DEEP OCEAN Shinkai
YEAH, IT IS.
IT'S ONE OF MY FAVORITE BOOKS.
Oooh
HEY, HEY! DO YOU HAVE A FAVORITE FISH?
LOOK HERE.
ISN'T THIS
A YUME-KASAGO?
ユメカサゴ
Helicolenus hilgendor
硬骨魚綱
Osteichthyes
カサゴ目

HEEEEY. TRANSFER STUDENT.
And this fish is?
SFX: STARE
IT REALLY IS. THE OTHER ONES ARE UGLY BY COMPARISON.
YEAH! ISN'T IT BEAUTIFUL?
SFX: SPRANG SPRANG
WAAAAARG
ドッスーン
ドッスーン
THIS ISN'T A PROBLEM, IS IT?
NI-
NIWA-KUN. OVER HERE, OVER HERE!
AAARGH. YOU'RE GOING TO STIR UP ALL THE DUST.
ドドド

OH, TRANSFER STUDENT...
SFX: ROLL ROLL
ゴロ ゴロ
WHAT DO YOU CALL THIS ONE?
Y- YEAH?
Y-
you see, this is...
MOFUUH
THUWAMP
THUWAMP
NIWA-KUUUN!
SFX: TSK
Heeeey
SFX: TWIRL TWIRL
HAVE I COME UPON A TIME IN MY LIFE WHEN I'M POPULAR? IS THAT WHAT THIS IS?
NIWA-KUUUN!
Yes?
WHAT'S GOING ON HERE...
MOFUUH

YOU'RE QUITE THE POPULAR GUY TODAY.
SHADDAP.
Why don't you go back to looking for my porn books or something?!
Hah
10 MINUTES LATER...
I'M SO...
EX-HAUST-ED...
SFX: WHEEZE WHEEEZE
AH.
I'M HOOOOME!

WELCOME BACK!
YOU'RE ...
PROFESSOR HOTSTUFF!
my
my ~♥
SHOP MANAGER... PROFESSOR HOTSTUFF?
P-PRO-FESSOR HOTS-TUFF!!
.....

OH, SO YOU'RE MAKO-KUN'S FRIENDS.
YOU AREN'T GOING TO TELL THEM, MAKO-KUN?
HER REAL NAME IS MEME-SAN.
ワク
ワク
SFX: WAKU WAKU
YOU'RE QUITE THE LUCKY ONE, MAKO-KUN, BEING SURROUNDED BY FOUR PRETTY YOUNG LADIES.
You dog...
WHO ARE YOU COUNTING TO MAKE FOUR OF YOU?
MAEKAWA-CHAN,
?
CAN YOU COME WITH ME FOR A MOMENT?
OH
I REMEMBER.

SFX: WHISPER WHISPER
ボソ ボソ
HUH?
MAEKAWA-CHAN, I HEARD YOU DID SOME PART-TIME WORK MAKING BOTTLE ROCKETS.
SO THEY'VE MET BEFORE.
That's odd.
YEEEES?
I'LL TELL YOU IN A SECOND.
I HAVE A FAVOR TO ASK YOU.
I'LL PAY YOU IN CASH, SO DO YOU THINK YOU COULD MAKE SOME OF THESE FOR ME?
SO ANYWAY,
I'M GOING TO BE SHOOTING THEM OFF TOMOR-ROW.
HOW DO YOU KNOW ABOUT THAT?
ufufu
THERE IS NOTHING THAT PROFESSOR HOTSTUFF DOES NOT KNOW. ♡

IN MY ROOM, I HAVE MATERIALS, TOOLS, AND SOME... COSTUMES, IF THAT HELPS.
...COSTUMES?
.....
YOU DON'T LOOK TOO HAPPY.
THAT'S WHY I WOULD LIKE EVERYONE TO START MAKING THEM NOW.
THE PLASTIC BOTTLE ROCKETS.
ALL RIGHT, WE'VE COME TO AN AGREEMENT!
WHISPER
WHISPER
ANYWAY, I HAVE TO HEAD OUT AGAIN.
WHERE ARE YOU GOING?
A SEEECRET! ♡
ANYWAY...

And a pair of glasses for sophistication
SFX: WOOOSH
SFX: CLICK
Wow. Maekawaaaa, you look amazing!
.....
AT THE REQUEST OF MEME-SAN, WE ARE NOW GOING TO START BUILDING BOTTLE ROCKETS.
IT'S MAEKAWA-SENSEI'S WORKSHOP!

IT'S MAEKAWA-SENSEI TO YOU!
MAE-KAWA-SENSEI?
.....
WHAT IS IT?
She got mad at us.
SFX: FWIP
UHHH...
MAEKAWA-SAN?
DOES THIS HAVE ANYTHING TO DO WITH THOSE ROCKETS THAT HAVE BEEN LAUNCHED LATELY?
MY, YOU'RE THE SHARP ONE.
I DON'T UNDERSTAND FLORIOGRAPHY AT ALL EITHER.
I'M SORRY.
.....
TRANSFER STUDENT, YOU DON'T NEED TO KNOW FLORIOGRAPHY TO ADMIRE FLOWERS.
I'M CURIOUS BECAUSE I'M WONDERING IF THIS HAS SOMETHING TO DO WITH ERIO AND ME.

BUT WHAT'S SHE UP TO? NOTHING SEEMS TO BE CONNECTED, SO IT'S SHROUDED IN MYSTERY...
I WILL EXPLAIN ITS CONSTRUC-TION.
MEME-SAN HAS TO BE UP TO SOMETHING SNEAKY.

MAEKAWA-SAN'S WORKSHOP

How to make Plastic Bottle Rockets

MATERIALS

- cylindrical pet bottles x3
- spray nozzle
- cone for the front
- cutter
- vinyl tap
- cardboard (drawing paper, etc.)

① Create a dummy tank

Cut the mouth and bottom off.

② Create the engine tank

Leaving the mouth, you only cut off the bottom, then attach the injection nozzle.

③ Attach the pieces from ① and ② to each other with scotch tape.

④ Create the skirt

Cut off the ends to create a cylinder.

⑤ Attach the pieces from ③ and ④ to each other with scotch tape. ④ attaches to the injection nozzle side.

⑥ Attach the cone and fins made from thick paper.

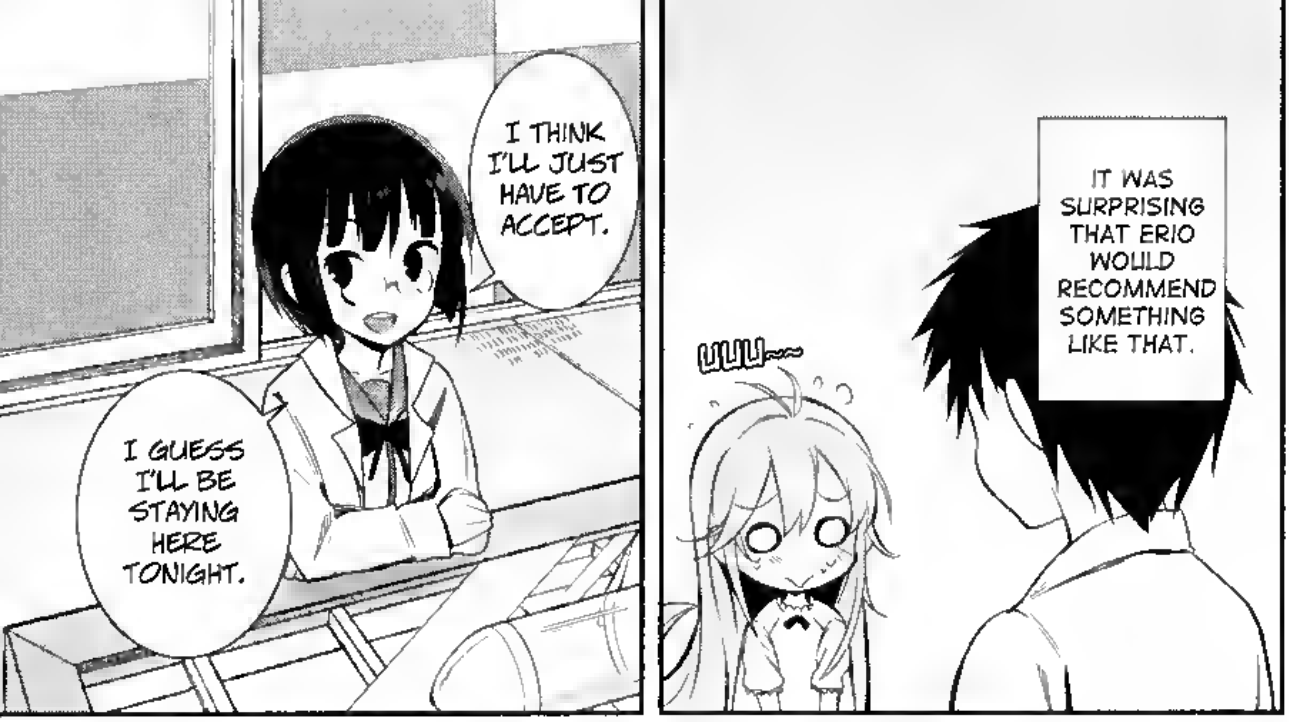
FINISHED

せっせっ
SFX: DILIGENTLY
Yeeees
SO YOU ALL UNDER-STAND?
ALL RIGHT, LET'S GET STARTED.
YEAH!
I DID IT!
SFX: DISAPPOINTMENT
しゅん
NIWA-KUN!
HEY! LOOK! LOOK!
AH, SORRY. I'LL BE THERE IN A SECOND.

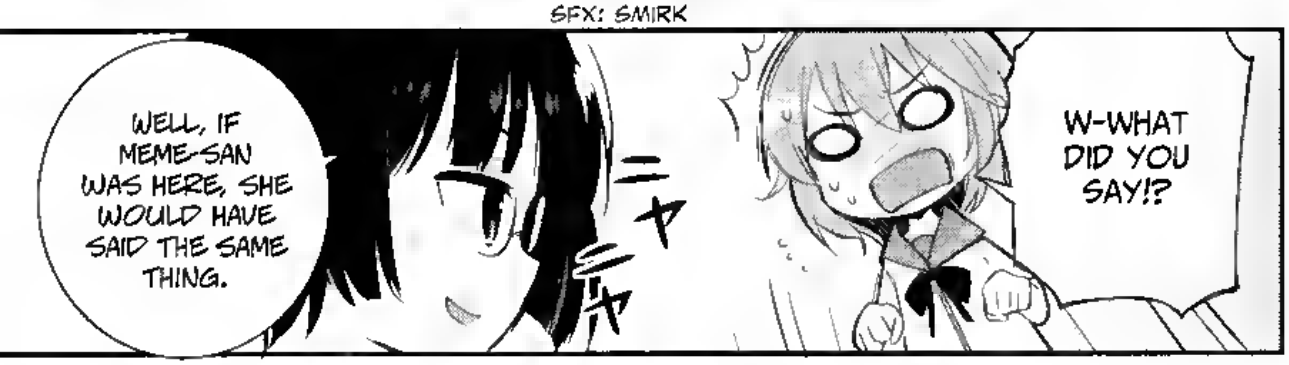
SFX: TA-DAH!
じゃーん
THIS ROCKET IS GOING TO FLY TO-MORROW!
The sky fish
I WAS TOLD
my goodness
SFX: WAVER
I'M COUNTING ON YOU, TOUWA.
I'm feeling lightheaded...
I WAS INSTRUCTED TO MEET MEME-SAN ON THE BEACH AT 11AM.
TOMOR-ROW?
ON YOU AND YOUR SPACE POWERS.
?

I'M SURE THAT THESE ROCKETS...
ARE GOING TO MAKE IT TO OUTER SPACE.
AAAH!
IT'S GOTTEN SO LATE ALREADY!
Oh no!
We were all so focused
M-
MAEKAWA-SAN, YOU'RE STILL NOT GOING HOME?
YEAH.
I'VE GOT TO...
UH
UMMM!

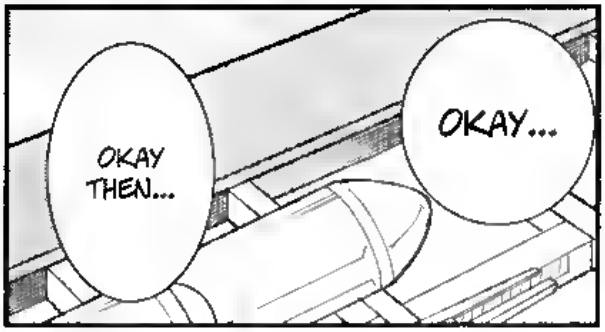
ARE...
YOU GOING TO STAY HERE...
TO-NIGHT?
SFX: CLATTER
UWHAAAAH!? WHAT DO YOU MEAN BY THAT!?
I MEAN, IT'S DARK OUTSIDE NOW...
SOMETHING MIGHT BE OUT-SIDE...
LIKE ALIENS
or something worse!
UH....


I THINK I'LL JUST HAVE TO ACCEPT.
I GUESS I'LL BE STAYING HERE TONIGHT.
IT WAS SURPRISING THAT ERIO WOULD RECOMMEND SOMETHING LIKE THAT.
UUU~~

SFX: SMIRK


WELL, IF MEME-SAN WAS HERE, SHE WOULD HAVE SAID THE SAME THING.
ニヤニヤ
W-WHAT DID YOU SAY!?

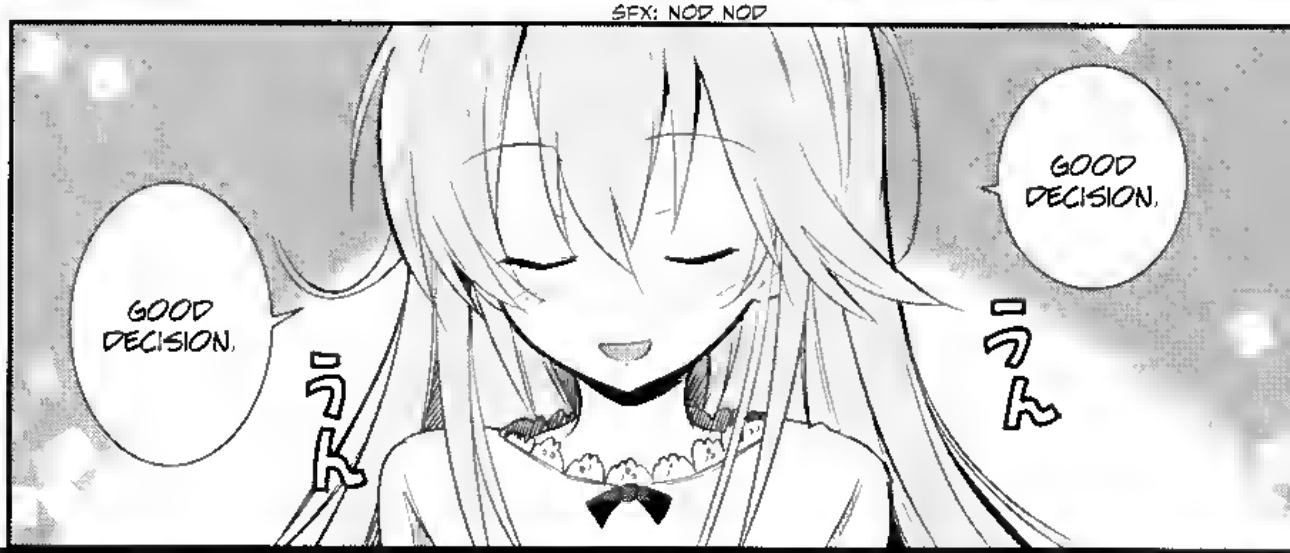
UUUU


OKAY THEN...
OKAY...

If it's fine by both Meme-san and Erio
WELL, WHY NOT?
W-WHAT DO YOU THINK, NIWA-KUN!?
Right?
Right?

I DON'T THINK IT WILL BE A PROBLEM.
FEH FEH FEH
YOU TOO, RYUUSHI?
HAVE TO STAY THE NIGHT TOO...
I GUESS I MIGHT JUST...

SFX: NOD NOD


GOOD DECISION.
うん
GOOD DECISION.
うん

AND THUS, THAT STORMY NIGHT BEGAN.

電波女と青春男

Village Idiot Scanlations

DENPA ONNA TO SEISHUN OTOKO

STORY: IRUMA HITOMA
ART: YAMANE MASATO

VOLUME 2, CHAPTER 14

原作 † 人間人間

作画 † 山根真人

キャラクターデザイン † ブリキ

RAW PROVIDER VISCANS
TRANSLATOR PIZZACH
CLEANER TAKIMSTA
PROOFREADER TSUNTSUN
TYPESETTER NANASERU
QUALITY CHECKERS ZERODC TSUNTSUN

#viscans@irc.irchighway.net http://vi-scans.com/

For the best quality and viewing experience, we recommend Batoto.net

color: powha

Our Hosting Policy:

1. Do not alter or remove pages from this release, that includes adding watermarks or footers.
2. We have a 2 day waiting period for hosting our releases with 1 exception: Batotonet does not have any type of waiting period as they serve as our official online reader.

COME JOIN US!!

VILLAGE IDIOT SCANLATIONS

WE NEED YOUR HELP!

RIGHT NOW, WE ARE LOOKING FOR 1 TRANSLATOR, AND 1 EDITOR, SHORT LIST OF OUR PROJECTS THAT NEED STAFF ARE:

AGAIN!!
BARAKAMON
GO! TENBA CHEERLEADERS
GOLDEN TIME
IKETERU FUTARI
MAOYUU MAOU YUUSHA
RULER OF THE LAND
SEKITOU ELERGY
AND A FEW MORE...

MOST OF OUR PROJECTS NEED 1 OR 2 MORE STAFF MEMBERS PER SERIES TO SPEED THEM UP, SO IF YOU THINK YOUR FAVORITE PROJECT ISN'T BEING RELEASED FAST ENOUGH, PLEASE APPLY.

BROUGHT TO YOU BY VILLAGE IDIOT! PLEASE SUPPORT THE PUBLISHERS AND AUTHORS BY PURCHASING THE ORIGINAL SERIES. WE HAVE A 2 DAY WAITING POLICY. IF THIS A NEW RELEASE AND YOU GOT THIS RELEASE FROM SOME WHERE OTHER THAN US THEN THAT SITE IS VIOLATING OUR HOSTING POLICY! PLEASE DO NOT SUPPORT THEM!
THIS IS THE 2ND PAGE IN THE CHAPTER!

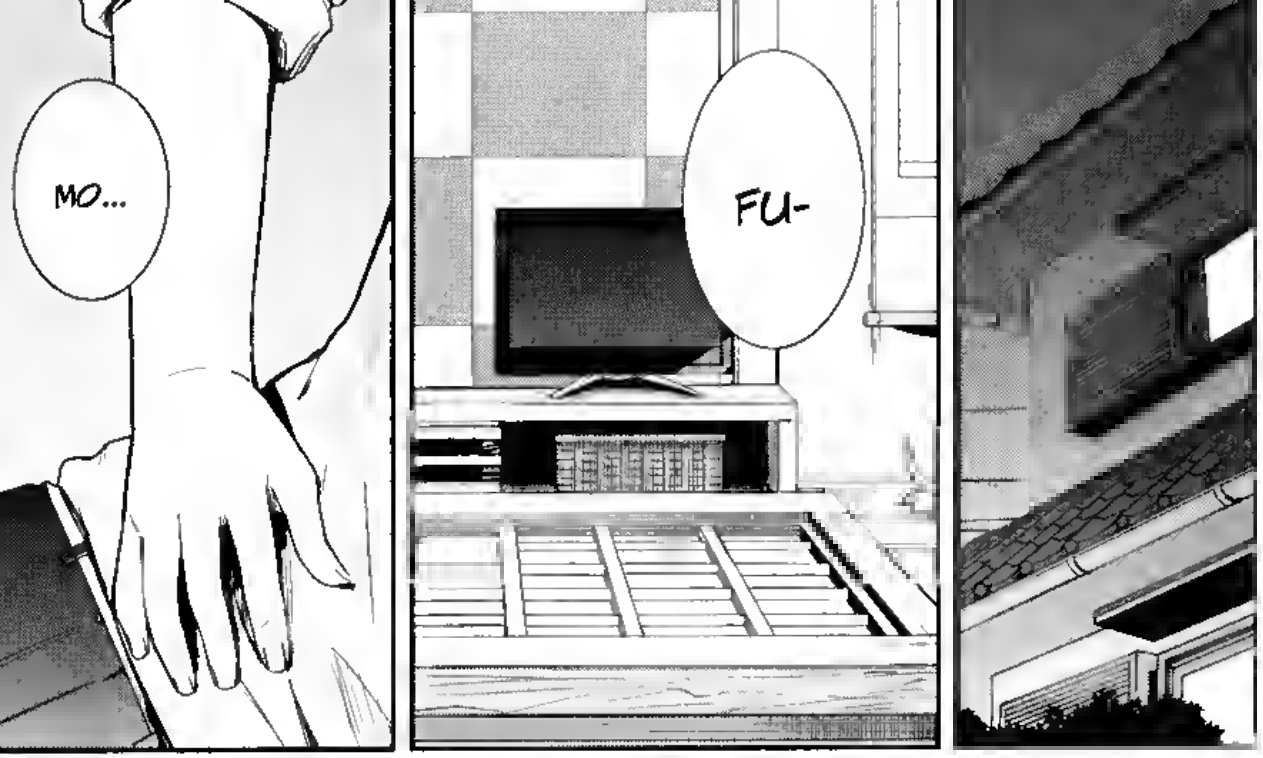
#viscans@irc.irchighway.net http://vi-scans.com/

Okie-dokie!
Wait just a little longer, okay?
SFX: GIGGLE
トントン
SFX: CHOP CHOP
Hah...
IF ONE OF THE GUYS FROM MY CLASS SAW THIS, I WOULD PROBABLY BE DEAD MEAT.
IT'S READY!
I WANT YOU TO START OFF BY TRYING MY DISH.
SFX: THUMP
どんっ
THE MAEKAWA SPECIAL, CHICKEN AND EGG ON RIIIICE!
SFX: GOBBLE GOBBLE
NOTHING CAN TOP IT!
WHOA, THIS IS REALLY GOOD!

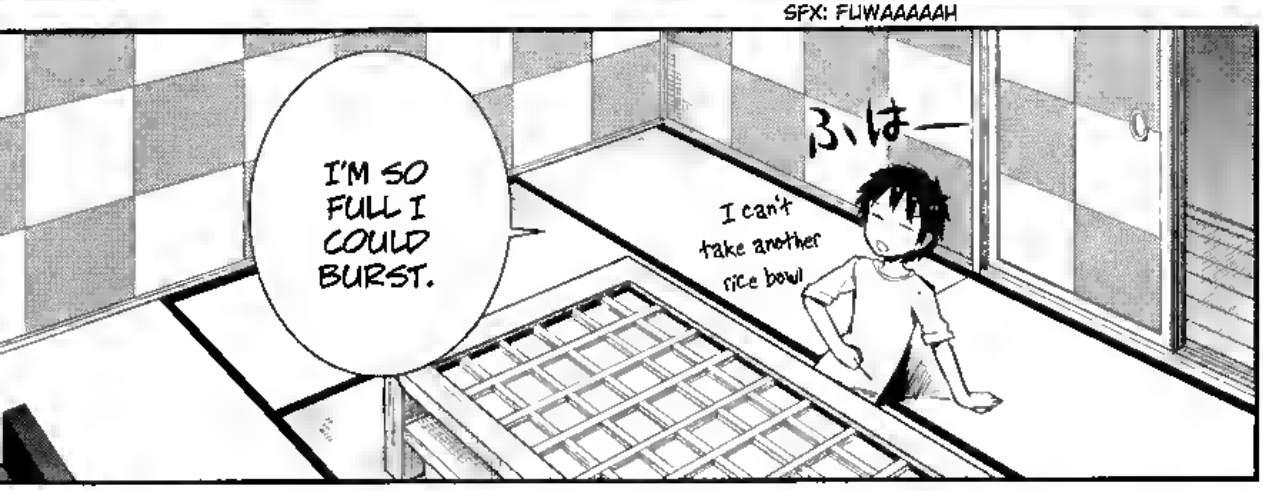
どん
TA-DA! CHICKENLESS CHICKEN AND EGG ON RICE!
SFX: THUMP
LOOKS LIKE I'M UP NEXT!
!!!
I BELIEVE THAT JUST MAKES IT EGG ON RICE...
The parent has flown the coop...
Details, details!
C'MON, TRY A BITE.
I'm on the side that loves pineapple with their sweet-and-sour pork.
YES-SIREE!
DID... YOU PUT PINEAPPLE IN THIS?
?
もぐもぐ
SFX: MUNCH MUNCH

I...
ALSO TRIED MAKING... SOMETHING.
どどん
SFX: THUDLUMP!
COUSIN!
HOW DOES IT TASTE?
UH, IT'S DELI-CIOUS...
IT'S HAM.
IT'S SIMPLE.
IT'S MY SPECIALTY.
WAIT-A-MINUTE! WHY DID EVERYONE MAKE RICE BOWLS?
IT LOOKS LIKE SHE JUST PLACED SOME HAM OVER THE RICE...
Our last lady needs to work a bit more on her English skills.

Chapter 15 : Someone's Special Day to Remember (2)



SFX: FUWAAAAAH



SFX: POOF POOF

もや
My imagination is going wild...
AUUG-AAAAAH!!
I WOULD HAVE NEVER GUESSED ALL THREE WOULD GO SHOWER AT THE SAME TIME...
Are you going to come peek?
That's a no-no
The washroom is this way
.....

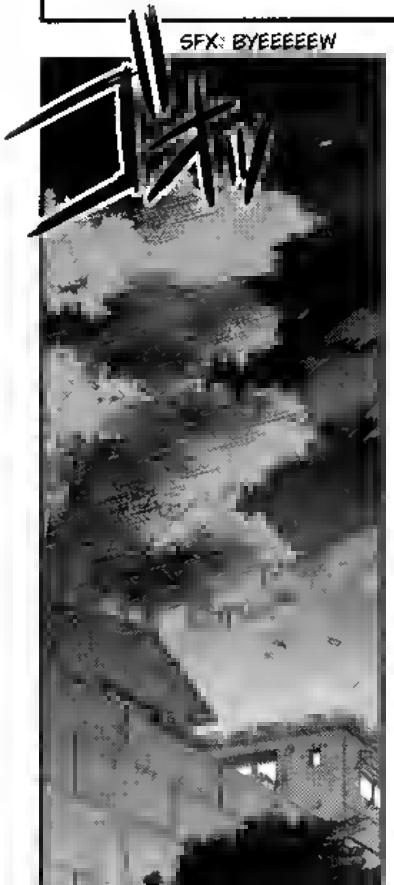
SFX: THUDATHUDATHUDA
どた
どたどた
SFX: WOOSH
HEY!
NIWA-KUN!!
!?
Y...
YES? CAN I HELP YOU?

WHY THE HECK DID THAT GIRL GET INTO THE TUB WITH HER CLOTHES ON!?
I... MADE A MISTAKE.
IT WAS A MISTAKE.
A MIS-TAKE ABOUT WHAT!?
SFX: MLIK!!!!!!!
むキー!!
THE C-COORDI-NATES.
COORDI-NATES? LIKE X AND Y COORDI-NATES!?
AND YOU!
TEXT: POINT
TEXT: AOW AOW AOW
あうあうあ
WHY DOES JUST GETTING INTO THE WATER TURN HER RED AS A LOBSTER!?

Anyway! It's time to change!

Not enough blood...
WE HAVE THE WORST POSSIBLE COMBINATION OF PEOPLE IN THERE!
WELL, SHE HAS GOOD CIRCULATION.

Off the Scale
Good!
Youth Points


SFX: BYEEEEEW

SFX: BYEEEEEEEW

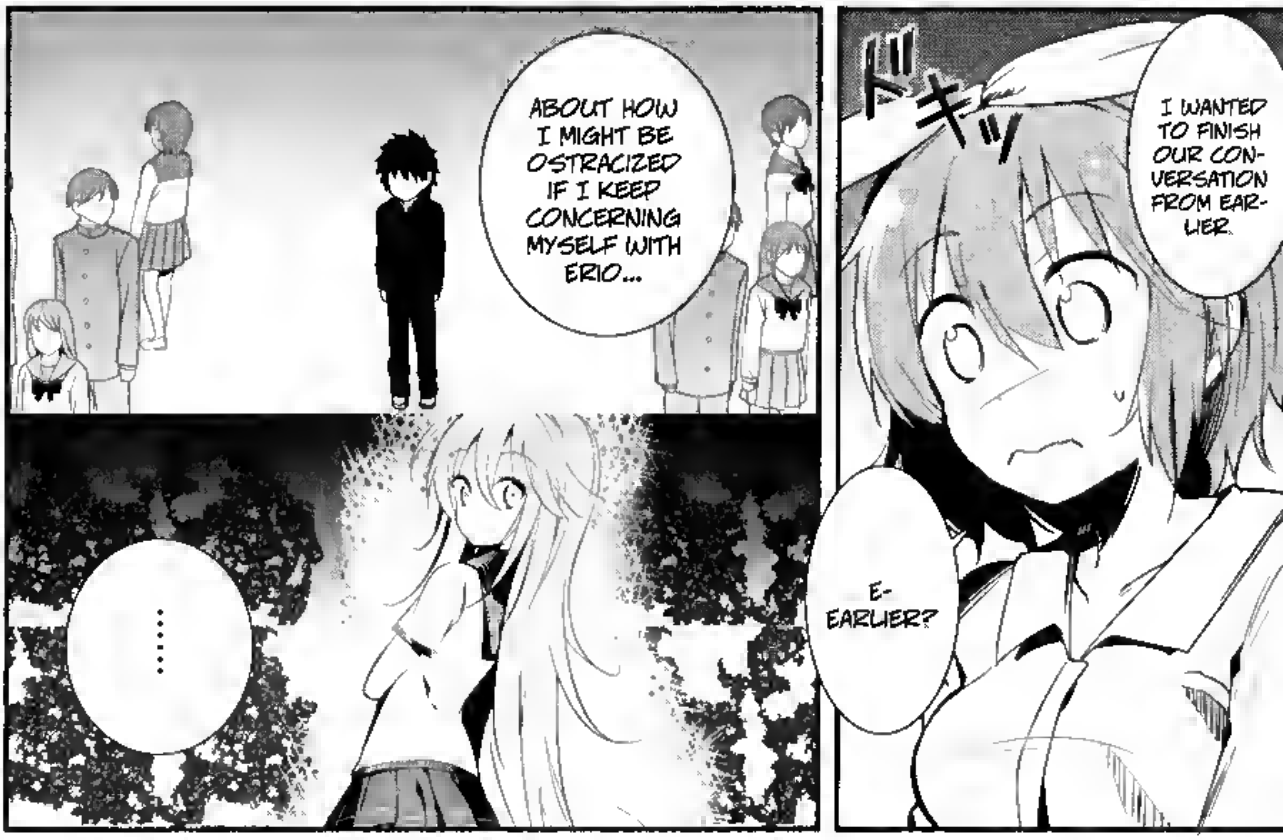
THE WIND... HAS GOTTEN PRETTY STRONG.
SFX: SHAAAAA
NIIIWA-KUN ♡
WHAT ARE YOU DOING OUT HERE IN THE YARD?
JUST LISTENING TO THE WIND.

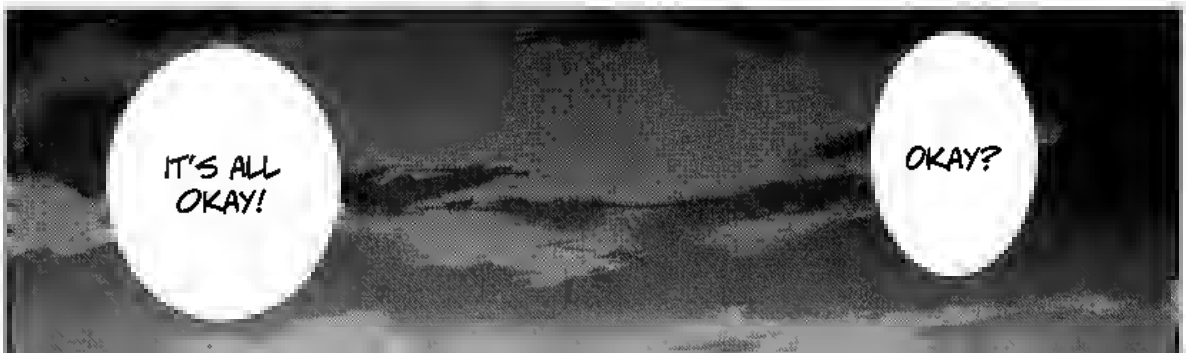
HOW IS MAEKAWA DOING?
TOUWA IS LOOKING AFTER HER ON THE PORCH, TRYING TO BRING HER DOWN TO A LOW SIMMER.
IS THAT SO.
SFX: FWAP FWAP
WOW. IT'S GUSTY!
TEXT: AUUUUGHHHHH
SFX: BYEEEEEEEW
SFX: GULP
THOSE TWO ARE CLOSER TO BEING TWO PEAS IN A POD THAN YOU'D THINK.
Here.
Why thank you.
BY THE WAY...
ABOUT TOMOR-ROW...
IT'LL BE MY BIRTHDAY.

IT MAY BE ONE DAY EARLY... BUT HOW ABOUT AN EARLY CON-GRAT-U-LA-TIONS?
OKAY THEN!
I DIDN'T KNOW THAT!
WHAT!?
HEH HEH HEH
SFX: CLACK
SURE!
にっ
TEXT: SMIRK
Cheeeers!
コーン

RYUUSHI-SAN.
It's Ryuuko, ya'nnny!
HM?
.....
It is, isn't it...
It's kind of awkward, isn't it...

SFX: THUMP


ABOUT HOW I MIGHT BE OSTRACIZED IF I KEEP CONCERNING MYSELF WITH ERIO...
.....
ドキッ
I WANTED TO FINISH OUR CONVERSATION FROM EARLIER.
E-EARLIER?


IT'S ALL OKAY!
OKAY?

NOW, LET'S SAY THAT I SPOT HER AS I'M PASSING BY.
ERIO IS DOWNTOWN AND SOMEONE PICKS A FIGHT WITH HER.
IF THAT HAPPENED,
SO LET'S USE A WORST CASE SCENARIO.
I WOULD DEFEND ERIO.
OKAY.
.....

BUT THIS WOULD BE ONLY...
IF IT WAS A WORST CASE SCENARIO.
DON'T BE AFRAID TO KICK ME IN THE BACK SO NO ONE THINKS WE'RE TO-GETHER.
IF YOU'RE THERE WITH ME, RYUUSHI,
.....
HOW
EVER
.....
GOT IT. THAT'S FINE.
IF THAT HAPPENED, I WOULDN'T BE ABLE TO DEFEND TOUWA-SAN.

I THINK I COULD
SUPPORT YOU, NIWA-KUN.
SFX: FLUUUUSH
SFX: VOOOOM
ピュー
MUKY-AAAAH!
I'm so embar-rassed!!

4 POINTS ...
IS ABOUT RIGHT
SFX: GULP
SFX: PFTZZ
FOR THIS FEELING OF SATISFACTION AND THE BREADTH OF MY SMILE
SFX: GIGGLE
ANYWAY, I HAVE TO GET TO BED EARLY.
AFTER ALL, WE HAVE AN IMPORTANT ROCKET LAUNCHING EVENT TOMORROW. ♡
MY OH MY. THE SPRINGTIME OF LIFE.
TO BE CONTINUED IN VOLUME 3

電波女と青春男

Youth Points (other)

half time tal- ly !

Niwa Makoto

- Feminine home cooking
- Being searched by a woman +3
- Having two girls your age staying under the same roof −2
- Seeing Kyoushi wrapped in a single, solitary towel +3
- Having a conversation with Kyoushi under the night sky ☆★☆ (Off the scale) +4

Current youth point total −3

Touwa Erio

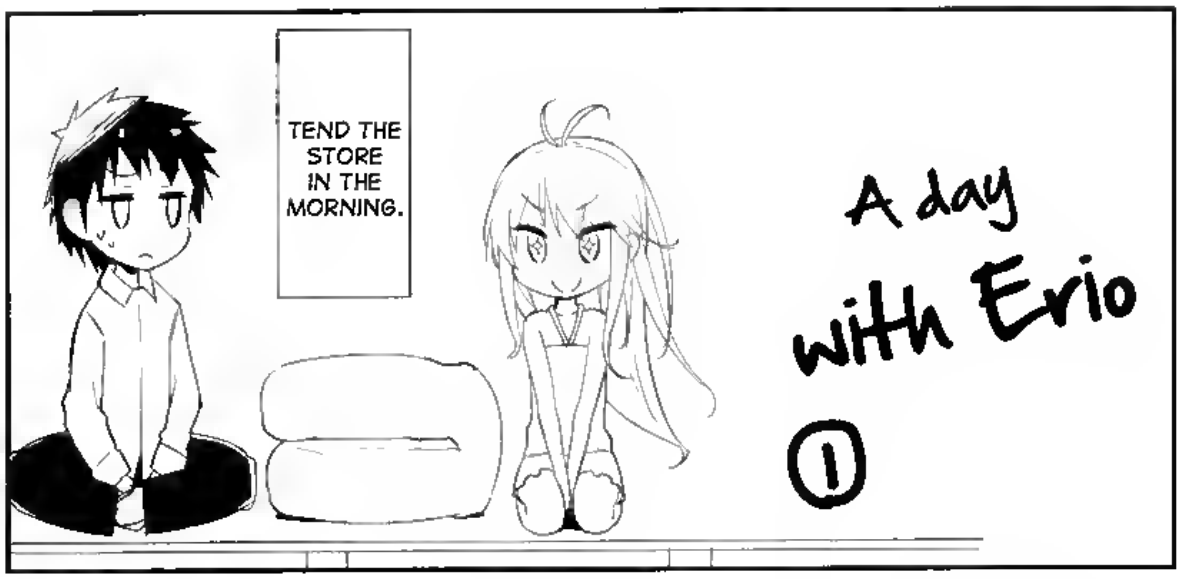
- Having friends come over to play +1
- Building rockets together +1
- Eating together +1
- Bathing together +1
- Having friends stay over for the night +2

Current Return to Society Point Total −42

Touwa Meme

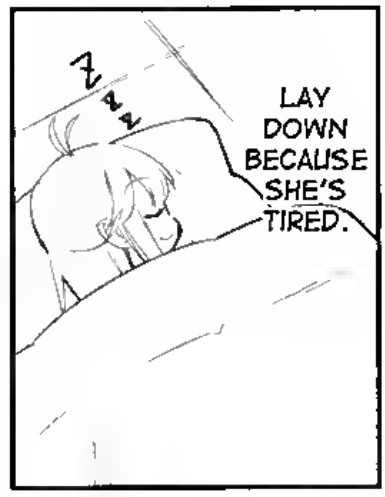
- No fluctuations in score

Present happiness point total +3


TEND THE STORE IN THE MORNING.
A day with Erio
①

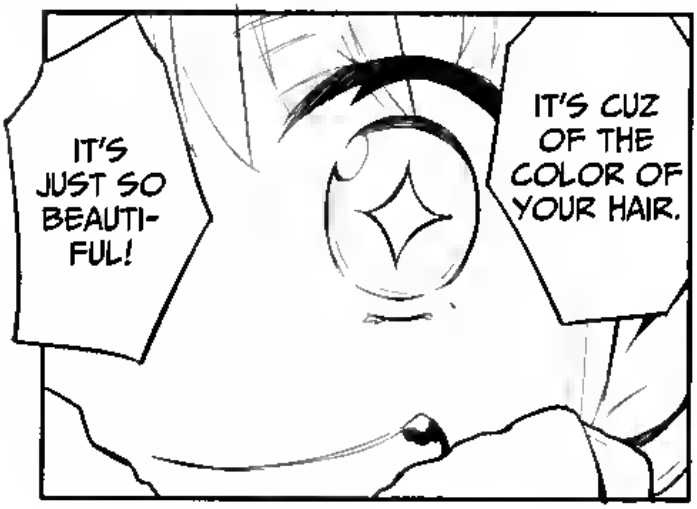
TAKE ANOTHER NAP.
AND SOMETIME DURING THE CYCLE...

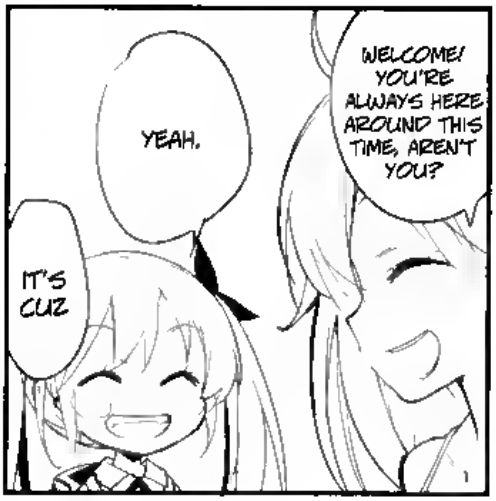
PUT SOME MORE ELBOW GREASE INTO THE STORE TENDING.
THIS IS REAL WORK...!

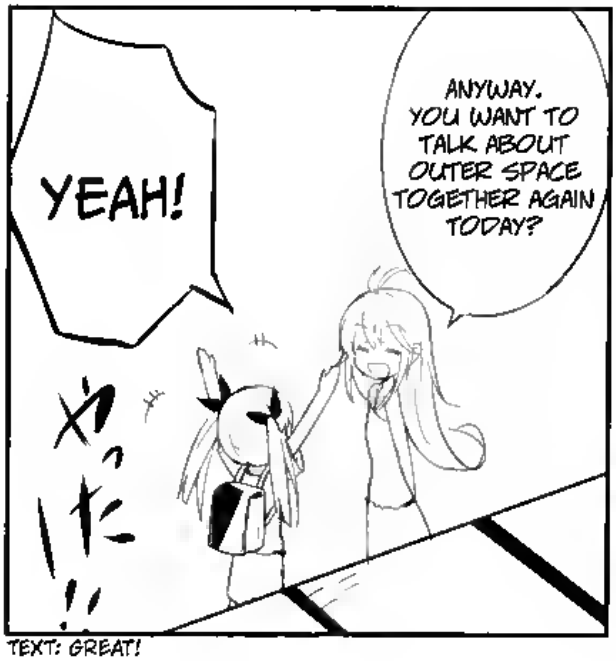

Z z z
LAY DOWN BECAUSE SHE'S TIRED.

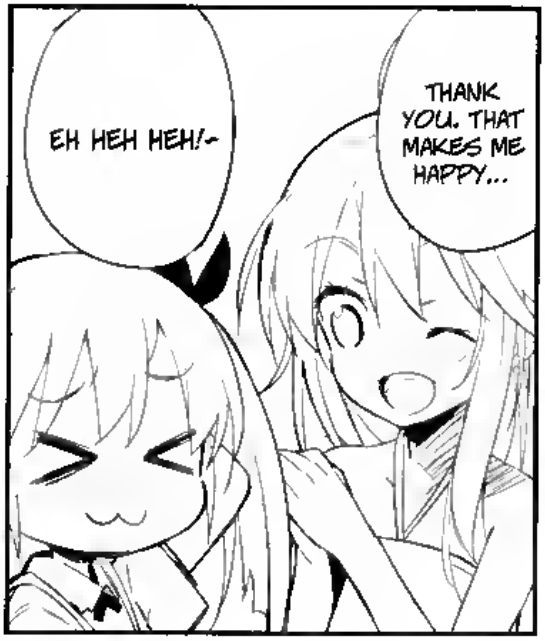
NOW TAKE IT OFF.
THAT'S GREAT.
I can sleep whenever I want this way.
THIS JUST HAPPENED SOMEHOW!
I couldn't help it!

A day with Erio

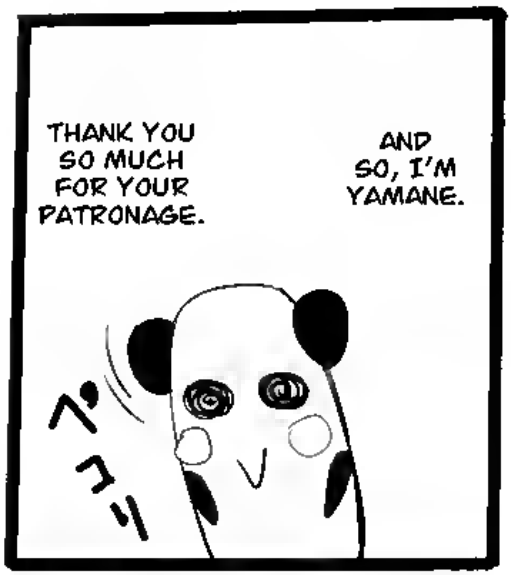


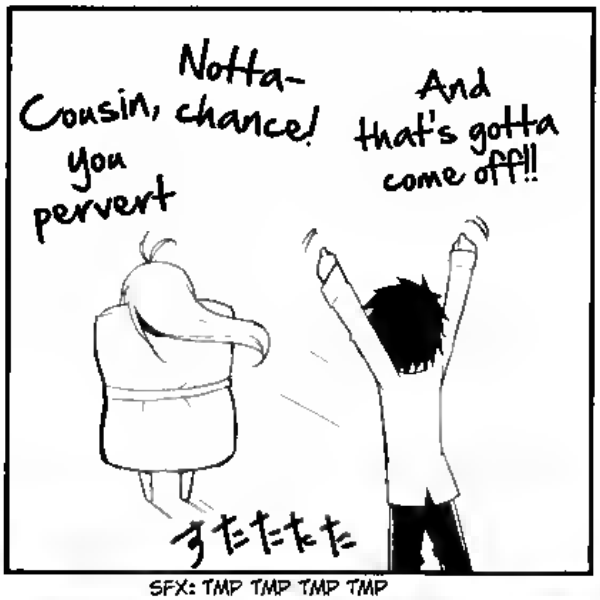






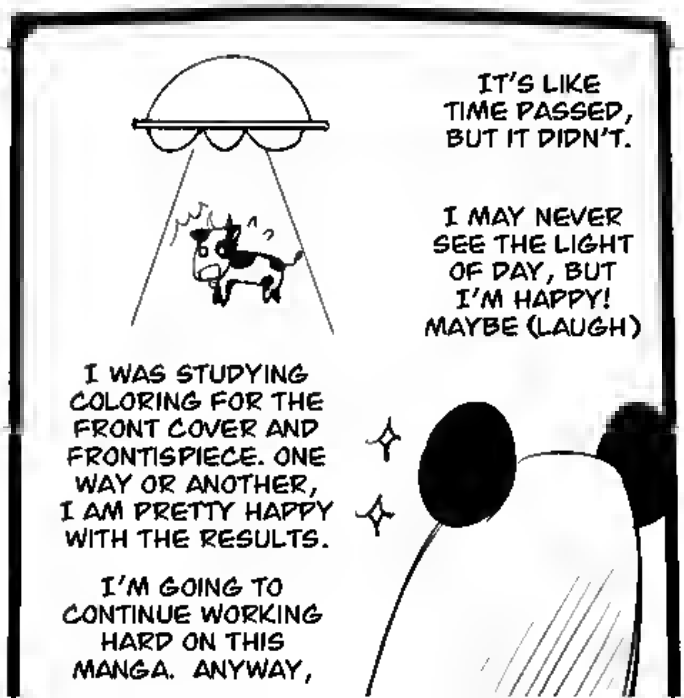
TEXT: GREAT!





SFX: TMP TMP TMP TMP

THANK YOU SO MUCH!
Anyway
THIS TIME I DECIDED TO TRY WRITING A POST-SCRIPT COMIC. THE CHANGE OF PACE WAS REFRESHING.
Onto volume 3!


IT'S LIKE TIME PASSED, BUT IT DIDN'T.
I MAY NEVER SEE THE LIGHT OF DAY, BUT I'M HAPPY! MAYBE (LAUGH)
I WAS STUDYING COLORING FOR THE FRONT COVER AND FRONTISPIECE. ONE WAY OR ANOTHER, I AM PRETTY HAPPY WITH THE RESULTS.
I'M GOING TO CONTINUE WORKING HARD ON THIS MANGA. ANYWAY,

ORIGINAL WORK BY IRUMA-SENSAI
ILLUSTRATION BY BURIKI-SENSEI
THE ORIGINAL EDITORS

COPERATION FORM YOKONARI'S
FUJIMARU ARIKUI-SAN
ASISTANTS GABURIN-SAN AND HARAO-SAN

MANAGING EDITORS

AND I WANT TO GIVE MANY THANKS TO THE READERS, ALSO.

Village Idiot Scanlations

DENPA ONNA TO SEISHUN OTOKO

STORY: IRUMA HITOMA
ART: YAMANE MASATO

VOLUME 2, CHAPTER 15

原作 † 人間人間

作画 † 山根真人

キャラクターデザイン † ブリキ

RAW PROVIDER: VISCANS
TRANSLATOR: PIZZACH
CLEANER: KIMSTA
PROOFREADER: TSUNTSUN
TYPESETTER: HELELEO

Golden Time
Dakara H
Sekitou Elergy
Barakamon
These series are stalled due to lack of staff:
Village Idiot Needs Translators!
These are series we are trying to pick up:
Dousei Recipe
Sakuranbo Syndrome
Kokoro Connect
Horimiya
Village Idiot Scans:
vi-scans.com
#viscans @ IRCHighway